

قررّت نظارة المعارف العمومية تدريس هذا الكتاب في جميع مدارسها الابتدائية

# الأدب الصغیر

للإمام الملقب بفتح

بفتح

الأستاذ أحمد بن محمد بن إسماعيل

فيلسوف الفلاسفة

الطبعة الأولى

جميع الحقوق محفوظة لجميع العروة الوثقى الخيرية الإسلامية  
طبع على ذمها وبمطبعها التابعة لمدرسة محمد علي الصاغية بالاسكندرية

سنة ١٣٢٩  
١٩١١







# الأدب الصغير

لابب المقفع



الأدب الكبير

طبع على ذمة

الْعَوَّةُ الْوُفْيُ الْحَيُّ الْإِسْلَامِيَّةُ

مطبعة

مَدْرَسَةُ مُحَمَّدٍ عَلِيٍّ الْهِنْدِيَّةِ



جميع الحقوق محفوظة للجمعية

مكتبة

شيخ المترجمين

عبد العزيز توفيق جاويهد

قررت نظارة المعارف العمومية تدريس هذا الكتاب في جميع مدارسها الابتدائية

---

# الأدب الصغير

لابن المقفع

---

بتحقيق

الأستاذ أحمد بك كاشان  
مترجم من اللغة الفارسية

---

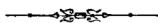
الطبعة الأولى

سنة ١٩١١





# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



تَضَمَّنَ

لِلْإِنْبِيَاءِ الصَّغِيرِينَ

أَرْسَلَ اللَّهُ مُحَمَّدًا بِالْحِكْمَةِ وَفَصَلَ الْخُطَابَ ، وَبَعَثَهُ لِيُتِمَّ  
مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ •

فَكَانَ مُحَمَّدٌ مُحَمَّدًا فِي قَوْلِهِ وَفِعْلِهِ ، وَمَثَلًا حَيًّا لِلْكَمَالَاتِ  
بَيْنَ قَوْمِهِ . وَهَكَذَا تَوَلَّى تَرْبِيَتَهُمْ وَتَأْدِيبَهُمْ بِنَفْسِهِ ، حَتَّى أَصْبَحُوا  
وَهُمْ هُدَاةَ الْأَنْامِ ، وَقَادَةَ الْأَيَّامِ •  
إِقْتِرَانُ الْقَوْلِ بِالْعَمَلِ ، وَتَحَدِّيْ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ فِي السَّرِّ

والعلمن، وتَوَخَّى الكمال في حائِى الوَحدة والاجتماع: تلك هي  
الأركان الثلاثة التى قامت عليها دولة الإسلام •

لذلك كان حقاً لها أن تصل في أقلّ من الثمانين ، إلى ما لم  
يبلغه غيرها في الغابرين ولا في الحاضرين . فَأَيُّنَ منها صاحب التاج  
والإيوان ، أو أسكندر اليونان ، أو قيصر الرومان ؟ وهيهات أن يُدانيها  
ما نشهده الآن في غرب أَوْزُبَّة أو في شرقها المترامى الأطراف !

نعم (لَمْ تَكُ الإِعْشِيَّةُ أَوْضُحاًها) ، حتى دانت الدنيا من  
أدناها إلى أقصاها ، وفي أجمل شَطْرَها وأفضل شَقِيها ، إلى تلك  
الدولة الفتيّة البدوية التى كانت دعائمها ، حينما حلّت رجالاتها :  
حرية وإخاء ومساواة •

أكان للناس عجباً أن أمة - تعتمد على هذه الدعائم وترتكز على  
تلك الأركان - تنشر لغة جديدة ، وديانة حديثة ، وحضارة بدیعة ؟  
مُثلثٌ في التوحيد قد آجتمعت على كلمته شعوب متباينة من سدّ  
الصين في أقصى الشرق إلى سيف اقيانُس في نهاية أندلس . وذلك  
كله في مدة قد لا تكفي لمرور الجيوش وعبور الاساطيل •

فما هو السرّ في هذه الاعجوبة المدهشة التي لا نرى لها نظيراً  
في التاريخ على الإطلاق؟

لعمري إنه ينحصر في كلمة واحدة، هي: مكارم الأخلاق.  
لبنّت الحلال على هذا المنوال تسعة قرون بالتام: تسخّلها  
أزمنة يتبعها فرّج، ويعتوّرها عُسرٌ يتلوهُ يُسرٌ (إلى أن اضطرب  
دولاب تلك الحركة العمرانية الهائلة) لتضاءل نيسار الأخلاق  
الفاضلة. فكان ما كان، مما اسميه طور الكمون والافول، ولا  
أقول دَور التلاشي والزوال. وكل كمين قمين بالظهور، وكل افول  
قائم إلى طلوع ثم إلى إشراق!

تقلّص ظل هذا الملك الوسيع، (وتناقصت أطراف ذلك الرواق  
الممدود) فتراجع الشرق إلى مهاده جائئاً واجماً، وحافظ على بيضته  
مدافعاً ومهاجماً. وصبر أهלו على خطوط الزمان صبر الكرام،  
وترقبوا حتى تنصرّم أعاصير السياسة بسلام. والديسا دول،  
«وتلك الأيام نداولها بين الناس»

على أن تلك الأخلاق العالية مازالت جرائمها كامنة في النفوس،  
راسخة في السجيا. وما هي إلا هزة من الانتعاش فخرجها من زوايا  
الانكماش، وتجلوها في مظاهر الحياة الصحيحة وميدان العمل  
الخصيب؛ وما هي إلا هبة من أولياء الأمور وأهل الرأي وقادة  
الأفكار، لينتبه الشرقيون من هذا الرقود الطويل، فيشهد العالم  
من فعال الأحفاد ما بهر الأبصار في أيام الأجداد، وأعنى بذلك:

تطلب المعالي والسير إلى الأمام ... على الدوام .



والحمد لله ! فقد بدت تبشير البعث والنشور، وكلها مؤذنة :

حَيَّ على خير العمل ! حَيَّ على الفلاح !



فهل أتلك حديث مولانا العباس

لقد جدّد وضع الأساس، لخير أمة اخرجت للناس . إذ نشر رايات  
العلم على ربوع مصر، وأعزّ دولة الأدب في هذا العصر، وقديماً

صرف همته لتوفير مصادر الثروة الطبيعية التي هي قوام الرقي الصحيح.  
ثم بذل عنايته لإحياء الآداب العربية ، فاستحق شكر الناطقين بالضاد  
وبغير الضاد ، وخلد الكرام الكاتبون ذلك الفضل في صحيفة حسناته .  
وها هو ذا قد وجه اليوم عزمته لإعادة الأخلاق إلى نصابها  
القديم وصراطها المستقيم ، لعلمه أن الأمم بالأخلاق .  
ولقد وفقه الله في مسعاه •

فكان له من رجالاته ، خير معوان على تنفيذ مقاصده وتحقيق  
رغباته . وأخصهم وزيره الأكبر صاحب العظوة محمد سعيد باشا ،  
وعضده اليمين في عمله الميمون ذو السعادة أحمد حشمت باشا  
ناظر المعارف العمومية .

أحسَّ هذا الوزير العصامي العباسي بحاجة النشء ورجال  
الغد إلى كتاب يجمع بين دفتيه تهذيب الطبع وملكة الفصاحة  
في آن واحد . فلم ير أفضل لبلوغ هذه الغاية المزدوجة  
من كتابي « الأدب الصغير » و « الأدب الكبير » لعبد الله

أَبْنُ الْمُقَفَّع ، أمير البلغاء ، بلانكير ، وسيد الحكماء ولا جدال .  
قَرَّرَ تدرِيسه في المدارس المصرية ليشبُّ النشء على الحكمة  
والأدب وتنطبع نفوسهم الرطبة على مكارم الأخلاق منذ نعومة  
الأظفار . هذا إلى آعتياد التراكيب الفخمة والأساليب الجزلة ،  
مع جمال التقسيم في عرض الأفكار وصياغتها في قالب الإبداع .



والآن أتقدّم بين يديّ أهل الأدب بهذا الكنز الكبير ،  
كتاب « الأدب الصغير » ، بعد أن صرفتُ نهاية الجهد في حسن  
تقسيمه ، والتدقيق في تحقيق كلماته وتفسير غوامضه وضبط حروفه  
بالشكل الكامل : معتمداً على علمي القليل وأطلاعي اليسير مع  
مراجعة الامّهات والمظانّ في كل حرف من حروفه ، بغاية ما وسعته  
الطاقة ووصل إليه الإمكان . ولا يعرف الشوق إلا من يُكابده  
ولستُ أعظم أحداً فضله . فان البحاثة الشيخ طاهر الجزائري  
هو أول من وقفه الله للعشور على نسخة سقيمة من هذا الكتاب

بمدينة بعلبك ، فنسخها كما هي ، وعلى عَجَل كما  
يقول ، ثم استعان بالنقادة محمد افندي كرد علي الدمشقي فنشرها  
في مجلته العربية الطائفة الصيت ، أيا لم كان يصدر « الْمُقْتَبَس »  
بمدينة القاهرة . فجاءت وفيها شيء كثير من أوجه النقص لعدم  
وجود نسخة ثانية للتصحيح ، ولعدم تيسر الوقت الكافي للعناية  
بها كما هي أهله .

ولقد استخدمتها ورجعت إليها في بعض الكلمات . فلصاحبها  
فضل سبق ولهما نصيب من الشكر .

والله المسؤول أن يوفقنا وإياهما وسائر أهلها للأدب ، للتعاون على  
إحياء آثار العرب .

أحمد زكي

## نظرة سريعة في تحرير الادب الصغير

من تصفح هذا الكتاب - ولو بأدنى امعان - يرى ثلاثة أمور تكاد تكون من البديهيات :

١ - ان اسلوبه مستمد من الروح الفياضة السارية في كتاب «كَلِيلَة وَدِمْنَة» ؛

٢ - انه يمتاز بزيادة المتانة في التركيب والبراعة في التعبير. لان ابن المقفع كان هنا مؤلفاً وناقلاً ، وأما في كتاب الفيلسوف الهندي فكان مترجماً ومفسراً ؛

٣ - ان ابن المقفع قل هنا عن نفسه من كتاب «كَلِيلَة وَدِمْنَة» حروفاً من الحكم والامثال ، فجاء ذلك مصداقاً لقوله في فاتحة «الادب الصغير» : وقد وضعت في هذا الكتاب من كلام الناس المحفوظ حروفاً فيها عون على عمارة القلوب وصفاً لها وتجلياً أبصارها واقامة للتدبير ودليل على محامد الامور ومكارم الاخلاق « (ص ١١) .



هذا فضلاً عن قله عن مصنفات أخرى . ولكنه عند اقتباسه كلامه عن كتابه الذي سارت به الركبان ، وبقي الى الآن أجل مثال للبلاغة والفصاحة ، قد اختصر أو أطال أو غير بعض الاوضاع ، كما هو شأن الجهابذة من أرباب الاقلام .

واعلم أن اختلاف العبارات الواحدة في « كلية ودمنة » وفي « الأدب الصغير » يدلنا ايضاً على صدق ما قاله المحققون وما نشهده باعيننا من تحالف النسخ الباقية من « كلية ودمنة » ، لكثرة تداول الناس لها واعمال الايدي فيها . والذي ظهر لنا ان النسخة التي عني بطبعها الاب الفاضل لويس شيخو اليسوعي هي ( مع ما فيها ايضاً ) أقرب النسخ المعروفة الآن الى الاصل الاول . ومصدق ذلك انها مطابقة كثيراً للعبارات التي قلها ابن المقفع نفسه في « الادب الصغير » .  
ولمدم الاطالة أكتفي بإيراد شواهد ثلاثة :

الشاهد الاول - العبارة الواردة في « الأدب الصغير » ( ص ٦٩

س ١ - ٩ )

يقابلها في « كلية ودمنة » في طبعة الاب شيخو سنة ١٩٠٥ م ما نصه :  
« فان العقلاء والذكرا م يتتغون الى كل معروف وصلة وسبيلا .  
والمودة بين الصالحين سريع اتصا لها بطيء اقطاعها ومثل ذلك مثل

الكوز الذهب الذي هو بطي الانكسار حين الاعادة والاصلاح ان  
اصابه كسر . والمودة بين الاشرار سريع اقطاعها بطيء اتصالها كالكوز  
من الفخار يكسره ادنى عيب ثم لا وصل له ابداً . والكريم يوذو الكريم  
على لقاء واحد أو معرفة يوم والثلثم لا يصل احداً الا عن رهبة أو  
رغبة . » (صفحة ١٢٩)

ويقالها في الطبعة الاولى ببولاق سنة ١٢٨٥ هـ المنقولة ببعض  
زيادات وقص عن أول طبعة ظهرت في العالم بناية العلامة البارون  
سلفستر دوساسى الفرنسى في سنة ١٨١٦ م ما نصه :

« فان العقلاء الكرام لا يتغنون على معروف جزاء والمودة بين  
الصالحين سريع اتصالها بطيء اقطاعها ومثل ذلك مثل الكوز الذهب  
بطيء الانكسار سريع الاعادة حين الاصلاح ان اصابه ثلم او كسر والمودة  
بين الاشرار سريع اقطاعها بطيء اتصالها ومثل ذلك مثل الكوز  
الفخار سريع الانكسار ينكسر من ادنى عيب ولا وصل له ابداً والكريم  
يود الكريم والثلثم لا يود احداً الا عن رغبة أو رهبة . » (صفحة ١١٠)

الشاهد الثاني - العبارة الواردة في « الادب الصغير » (ص ٧٣ س

١٠ و ص ٧٤ س ١) يقابلها في طبعة الاب شيخو مانصه :

«أن العلم لا يتم الا بالعمل وانما صاحب العلم يقوم بالعمل لينتفع به وان لم يستعمل ما يعلم فليس يسمى عالماً ولو ان رجلاً كان عالماً بطريق مخوف ثم سلكه على علم به سمي جاهلاً ولعله أن يكون قد حاسب نفسه وجدها قد ركبت أهواء هجمت بها فيما هو أعرف بضررها فيه وأداها من ذلك السالك في الطريق المخوف الذي قد عرفه ومن ركب هواء ورفض ما ينبغي ان يعمل بما جربه هو أو أعلمه به غيره كان كالمريض العالم برديء الطعام والشراب وحيدته وخفيفه وثقله ثم يحمله الثمره على اكل رديئه وترك ما هو أقرب الى النجاة والتخلص من علته . (ص ٧٣) ويقابلها في طبعة بولاق المذكورة ما نصه :

ان العلم لا يتم الا بالعمل وانما صاحب العلم يقوم بالعمل لينتفع وان لم يستعمل ما يعلم فلا يسمى عالماً . ولو ان رجلاً .... الخ. »

الشاهد الثالث - العبارة الواردة في «الأدب الصغير» (ص ٧٧ س ٧ - ٨ و ص ٧٨ س ٩) يقابلها في طبعة الاب شيخو ما نصه :

«ما يزال الرجل مستتراً ما لم يعثر فاذا عثر مرة في أرض خبار لجّ به العثر وان مشى في جدد » (ص ١٤٩)

ويقابلها في طبعة بولاق ما نصه :

« لا يزال الانسان مستمراً في اقباله ما لم يعثر فاذا عثر لج به العثار  
وان مشى في جدد الارض. » (ص ١١٨)

هذا . ويظهر ان ابن المقفع قد قل في بعض المواضع عن حكيم  
او كتاب ولم يشر اليه مراعاة للاسلوب الذي اعتمده من الاول للآخر،  
ثم عاد فقل عنه مستعملاً لفظة: « وقال » كأنه سبق له ذكره . ترى ذلك  
في صفحات ٤٥ و ٤٧ و ٤٩ و ٥١ و ٥٢ . وقد يستعمل هاتين العبارتين:  
« كان يقال » (ص ٣٢ و ٦٥ و ٧٢) و « سمعت العلماء قالوا » (ص  
٧٣).

وفوق ذلك فهناك قول آخرى يتيسر الاهتداء اليها لكل من  
يتعاطى صناعة الادب او يعالج كتب العرب

اما مقدمة « الأدب الصغير » من صفحة ٥ الى صفحة ١٢ فهي  
من بدائع ابن المقفع : أملاها عقابه القياض على قلمه السيل فجاءت كلاماً  
الزلال بل كالسحر الحلال

أحمد زكي

صحيفة الشكر الخالد

لصاحب الدولة والفخامة الصدر الاعظم الاسبق

حسين حلي باشا

فقد أمدّني برعايته للتنقيب في خزائن القسطنطينية

وعاونني بعنايته على التقاط كثير من جواهر

الآداب العربية



# كلمة

## الجمعية الملتزمة للطبع والنشر

أما بعد حمد الله كفاء حقه، والصلاة والسلام على محمد أكرم خلقه. فقد صرنا إلى عصر أذن الله فيه للعربية أن تنشط من عقالها، وتلم من شعنها، وتجدد من تاريخ مجدها، فسخر لها من برة بنيتها، وخيرة محبيها، من يجمع شتاتها، ويستكمل عتادها، من كرام ولادة الأمور، ومن سرورات الجمهور، حتى أصبحنا في هذا العصر العباسي الحاضر، نستعيد العصر العباسي الغابر.

وإذ كنا - بعون الله - ممن تشرفوا بخدمة هذه اللغة، وكان البحاثة النقادة المفضل صاحب السعادة أحمد زكي باشا كاتب أسرار مجلس النظار في طليعة الذين وقفوا حياتهم على استخراج نفائسها من ضمير الزمن، وإبرازها في ثوب قشيب لنفع الأمة والوطن، فقد تقدمنا إليه أن يأذن لجمعيتنا بطبع كتابي «الأدب الصغير» و«الأدب الكبير». لابن المقفع من النسخ الضحيحة المكملة لبعضها بعضاً التي ظفر بها في خزائن القسطنطينية أثناء تنقيبه فيها على أمهات

الكتب التي ستكون أساساً لإحياء الآداب العربية. وقد أودعها  
في خزانة كتبه التي جعلها وقفاً بالقاهرة لأهل بلده وسائر المتأدين .  
وغرض الجمعية من هذا الصنيع هو المعاونة على تقويم الاخلاق  
وتهذيب الطباع ، بإظهار ثمرة من ثمرات إحياء الآداب العربية . وذلك  
لأنها قررت الاعتماد عليهما في مدارسها للمطالعة ليتعود النشء القراءة  
في الكتب البليغة فيحذوا في كتابتهم حذو عباراتها وتتنقف  
عقولهم من بارع حكمتها ورائع معانيها .

فلم يقف سعادته عند حدّ السماح ، بل تبرّع بتصحيحهما  
ومراجعة أصولهما ، حتى لِيُمْكِنَنَا أن نقول إن هاتين النسختين أصح  
جميع الموجود من نثبات آبن المقفع : وهي الآن في حكم النادر .  
وهذه أولهما «الأدب الصغير» تقدمها لطلبة المدارس ولجميع  
قراء العربية . والله المسؤول في أن يتم لنا ما نبغيه لبلا دانا من التقدم  
والارتقاء في ظل خديونا المحبوب ورجاله الساعين في خير الأمة المتفانين  
في اعلاء كلمة أهلها . آمين

جمعية العروة الوثقى الخيرية  
الاسلامية



قال ابن المقفع :

أَمَّا بَعْدُ ، فَإِنَّ لِكُلِّ مَخْلُوقٍ حَاجَةً ، وَلِكُلِّ حَاجَةٍ غَايَةٌ ،  
وَلِكُلِّ غَايَةٍ سَبِيلًا . وَاللَّهُ وَقَّتَ لِلْأُمُورِ أَقْدَارَهَا ، وَهَيَّأَ إِلَى  
الْغَايَاتِ سُبُلَهَا ، وَسَبَّبَ الْحَاجَاتِ بِلَاغَهَا .

فَفَايَةُ النَّاسِ وَحَاجَاتُهُمْ صَلَاحُ الْمَعَاشِ وَالْمَعَادِ .  
وَالسَّبِيلُ إِلَى ذِكْرِهَا الْعَقْلُ الصَّحِيحُ . وَأَمَارَةُ صِحَّةِ الْعَقْلِ  
آخِثَارُ الْأُمُورِ بِالْبَصَرِ ، وَتَنْفِذُ الْبَصَرِ بِالْعَزْمِ .

وَالْعُقُولُ سَجِيَّاتٌ وَغَرَائِزُ بِهَا تَقْبَلُ الْأَدَبَ . وَبِالْأَدَبِ  
تَنْمِي الْعُقُولُ وَتَزْكُو .

فَكَمَا أَنَّ الْحَبَّةَ الْمَذْفُونَةَ فِي الْأَرْضِ لَا تَقْدِرُ أَنْ تَخْلَعَ  
يَبَسَهَا وَتُظْهِرَ قُوَّتَهَا وَتَطْلُعَ فَوْقَ الْأَرْضِ بِزَهْرَتِهَا وَرَيْعِهَا وَنَضْرَتِهَا

وَنَمَائِهَا إِلَّا بِمَعُونَةِ الْمَاءِ الَّذِي يَغُورُ إِلَيْهَا فِي مُسْتَوْدَعِهَا  
فَيَذْهَبَ عَنْهَا أَذَى الْيَبْسِ وَالْمَوْتِ وَيُحْدِثُ لَهَا بِإِذْنِ اللَّهِ  
الْقُوَّةَ وَالْحَيَاةَ، فَكَذَلِكَ سَلِيقَةُ الْعَقْلِ مَكْنُونَةٌ فِي مَغْزِهَا  
مِنَ الْقَلْبِ: لَا قُوَّةَ لَهَا وَلَا حَيَاةَ بِهَا وَلَا مَنفَعَةَ عِنْدَهَا حَتَّى  
يَعْمَلَهَا الْأَدَبُ الَّذِي هُوَ ثِمَارُهَا وَحَيَاتُهَا وَلِقَاحُهَا.

وَجُلُّ الْأَدَبِ بِالْمَنْطِقِ، وَجُلُّ الْمَنْطِقِ بِالتَّعَلُّمِ. لَيْسَ مِنْهُ  
حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ مُعْجَمِهِ، وَلَا أَسْمٌ مِنْ أَنْوَاعِ أَسْمَائِهِ إِلَّا  
وَهُوَ مَرْوِيُّ، مُتَعَلَّمٌ، مَأْخُوذٌ عَنْ إِمَامٍ سَابِقٍ: مِنْ كَلَامٍ أَوْ  
كِتَابٍ.

وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ النَّاسَ لَمْ يَبْتَدِعُوا أُصُولَهَا  
وَلَمْ يَأْتِيهِمْ عِلْمُهَا إِلَّا مِنْ قِبَلِ الْعَلِيمِ الْحَكِيمِ.  
فَإِذَا خَرَجَ النَّاسُ مِنْ أَنْ يَكُونُوا لَهُمْ عَمَلٌ أَصِيلٌ

وَأَنْ يَقُولُوا قَوْلًا بَدِيعًا، فَلْيَعْلَمِ الْوَاصِفُونَ الْمُخْبِرُونَ أَنَّ  
أَحَدَهُمْ - وَإِنْ أَحْسَنَ وَأَبْلَغَ - لَيْسَ زَائِدًا عَلَى أَنْ يَكُونَ  
كَصَاحِبِ فُصُوصٍ وَجَدَ يَاقُونًا وَزَبَرَ جَدًّا وَمَرَجَانًا، فَظَلَمَهُ فَلَا يَدُ (١)  
وَسُمُوطًا (٢) وَأَكَالِيلَ (٣)، وَوَضَعَ كُلَّ فَصٍّ مَوْضِعُهُ، وَجَمَعَ  
إِلَى كُلِّ لَوْنٍ شِبْهَهُ وَمَا يَزِيدُهُ بِذَلِكَ حُسْنًا. فَسُمِّيَ بِذَلِكَ  
صَانِعًا رَفِيقًا. وَكَصَاغَةَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ: صَنَعُوا مِنْهَا مَا يُعْجِبُ  
النَّاسَ مِنَ الْحُلِيِّ وَالْآنِيَةِ. وَكَالْنَحْلِ وَجَدَتْ ثَمَرَاتٍ  
أَخْرَجَهَا اللَّهُ طَيِّبَةً، وَسَأَلَتْ سُبُلًا جَعَلَهَا اللَّهُ ذُلُلًا: فَصَارَ ذَلِكَ  
شِفَاءً وَطَعَامًا وَشَرَابًا مَذْذُوبًا إِلَيْهَا، مَذْكَورًا بِهِ أَمْرُهَا وَصَنَعَتُهَا.  
فَمَنْ جَرَى عَلَى لِسَانِهِ كَلَامٌ يَسْتَحْسِنُهُ أَوْ يُسْتَحْسَنُ

(١) القلادة حلية من الجواهر توضع في العنق. (٢) السمط هو العقد المنظوم، وهو من حلي العنق أيضاً، وهو طويل يتدل. (٣) الأكلیل عصاة تزين بالجواهر توضع المرأة على شعرها. وأما التاج فهو أعم وأشمل لأنه يوضع على الرأس كله، وهو خاص بالملوك. ولذلك يقولون: "العائم تيجان العرب"

مِنَهُ ، فَلَا يَعْجَبَنَّ إِعْجَابَ الْمُخْتَرِعِ الْمُبتَدِعِ . فَإِنَّهُ إِنَّمَا  
أَجْتَنَاهُ كَمَا وَصَفْنَا .

وَمَنْ أَخَذَ كَلَامًا حَسَنًا عَنْ غَيْرِهِ فَتَكَلَّمَ بِهِ فِي مَوْضِعِهِ  
وَعَلَى وَجْهِهِ ، فَلَا تَرَيْنَّ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ ضُؤُولَةً . فَإِنَّهُ مَنْ أُعِينَ  
عَلَى حِفْظِ كَلَامِ الْمُصِيبِينَ وَهُدًى لِلْإِقْتِدَاءِ بِالصَّالِحِينَ وَوُقُوفٍ  
لِلْإِخْذِ عَنِ الْحُكَمَاءِ - وَلَا عَلَيْهِ أَنْ لَا يَزْدَادَ - فَقَدْ بَلَغَ  
النَّيَابَةَ . وَلَيْسَ بِنَاقِصِهِ فِي رَأْيِهِ وَلَا غَامِطِهِ مِنْ حَقِّهِ أَنْ  
لَا يَكُونَ هُوَ أَسْتَحْدَثَ ذَلِكَ وَسَبَقَ إِلَيْهِ . فَإِنَّمَا إِحْيَاهُ الْعَقْلُ  
الَّذِي يَتِمُّ بِهِ وَيَسْتَحْكِمُ خِصَالَهُ سَبْعَ : الْإِشَارُ بِالْمَحَبَّةِ ،  
وَالْمُبَالَغَةُ فِي الطَّلَبِ ، وَالتَّيَبُّتُ فِي الْإِخْتِيَارِ ، وَالْإِعْتِيَادُ  
لِلْخَيْرِ ، وَحُسْنُ الرَّغْبِ ، وَالتَّعَهُدُ لِمَا اخْتِيرَ وَاعْتُقِدَ ، وَوَضْعُ  
ذَلِكَ مَوْضِعَهُ قَوْلًا وَعَمَلًا .

أَمَّا الْمَحَبَّةُ ، فَانْهَاجُهَا تَبْلِيغُ الْمَرْءِ مَبْلَغَ الْفَضْلِ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ حِينَ يُؤْتَرُ بِمَحَبَّتِهِ . فَلَا يَكُونُ شَيْءٌ أَمْرًا وَلَا أَحَلًى عِنْدَهُ مِنْهُ .

وَأَمَّا الطَّلَبُ ، فَإِنَّ النَّاسَ لَا يَغْنِيهِمْ حُبُّهُمْ مَا يُحِبُّونَ وَهَوَاهُمْ مَا يَهْوُونَ عَنْ طَلَبِهِ وَاتَّبَعَاتِهِ . وَلَا تَذَرُكَ لَهُمْ بَغْيَتُهُمْ وَنَفَاسَتُهَا فِي أَنْفُسِهِمْ ، دُونَ الْجَدِّ وَالْعَمَلِ .

وَأَمَّا التَّثَبُّتُ وَالتَّخَيُّرُ ، فَإِنَّ الطَّلَبَ لَا يَنْفَعُ إِلَّا مَعَهُ وَبِهِ . فَكَمْ مِنْ طَالِبٍ رُشِدَ وَجَدَهُ وَالنَّيَّ مَعًا . فَاصْطَفَى مِنْهُمْ الَّذِي مِنْهُ هَرَبَ ، وَالنَّيَّ الَّذِي إِلَيْهِ سَعَى . فَإِذَا كَانَ الطَّالِبُ يَحْوِي غَيْرَ مَا يُرِيدُ - وَهُوَ لَا يَشْكُ فِي الظَّفَرِ - فَمَا أَحَقُّهُ بِشِدَّةِ النَّبِيِّينَ وَحُسْنِ الْإِتِّبَاعِ !

وَأَمَّا اعْتِقَادُ الشَّيْءِ بَعْدَ اسْتِنَابَتِهِ ، فَهُوَ مَا يُطْلَبُ مِنْ  
إِحْرَازِ الْفَضْلِ بَعْدَ مَعْرِفَتِهِ •

وَأَمَّا الْحِفْظُ وَالتَّهَدُّ ، فَهُوَ تَمَامُ الدَّرَكِ . لِأَنَّ الْإِنْسَانَ  
مُوكَّلٌ بِهِ النَّسِيَانُ وَالنَّفْلَةُ . فَلَا بُدَّ لَهُ ، إِذَا اجْتَبَى صَوَابَ  
قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ ، مِنْ أَنْ يَحْفَظَهُ عَلَيْهِ ذَهْنُهُ لَاوَانٍ حَاجِبِهِ •

وَأَمَّا الْبَصَرُ بِالْمَوْضِعِ ، فَإِنَّمَا تَصِيرُ الْمَنَافِعُ كُلُّهَا  
إِلَى وَضْعِ الْأَشْيَاءِ مَوَاضِعَهَا . وَبِنَا إِلَى هَذَا كُلِّهِ حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ .

فَإِنَّا لَمْ نُوَضِّعْ فِي الدُّنْيَا مَوْضِعَ غِنًى وَخَفَضَ ، وَلَكِنْ  
بِمَوْضِعٍ فَاقَةٍ وَكَدَرٍ . وَلَسْنَا إِلَى مَا يُمْنِيكَ أَرْمَاقَنَا مِنْ

الْمَأْكُلِ وَالْمَشْرَبِ بِأَخْوَجَ مِثًا إِلَى مَا يُثَبِّتُ عُقُولَنَا مِنْ  
الْأَدَبِ الَّذِي بِهِ تَفَاوَتُ الْقَوْلِ . وَلَيْسَ غِذَاءُ الطَّعَامِ بِأَسْرَعَ

فِي نَبَاتِ الْجَسَدِ مِنْ غِذَاءِ الْإِدَبِ فِي نَبَاتِ الْعَقْلِ . وَلَسْنَا بِالْكَدِّ  
فِي طَلَبِ الْمَتَاعِ الَّذِي يُلْتَمَسُ بِهِ دَفْعُ الضَّرَرِ وَالْعَلْبَةُ بِأَحَقِّ  
مِنَّا بِالْكَدِّ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ الَّذِي يُلْتَمَسُ بِهِ صَلَاحُ الدِّينِ وَالْدُّنْيَا .

\* \*

وَقَدْ وَضَعْتُ فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ  
الْمَحْفُوظِ حُرُوفًا فِيهَا عَوْنٌ عَلَى عِمَارَةِ الْقُلُوبِ وَصِقَالِهَا  
وَتَجْلِيَةِ أَبْصَارِهَا ، وَإِحْيَاءِ لِلتَّفَكِيرِ ، وَإِقَامَةِ لِلتَّذْيِيرِ ،  
وَدَلِيلٌ عَلَى مَحَامِدِ الْأُمُورِ وَمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ . إِنْ شَاءَ اللَّهُ !

\* \*

الْوَاصِفُونَ أَكْثَرُ مِنَ الْعَارِفِينَ ، وَالْعَارِفُونَ أَكْثَرُ  
مِنَ الْفَاعِلِينَ •

فَلْيَنْظُرِ آمُرُوا أَيْنَ يَضَعُ نَفْسَهُ . فَإِنَّ لِكُلِّ أَمْرٍ لَمْ  
تَدْخُلْ عَلَيْهِ آفَةٌ نَصِيبًا مِنَ الْآلِبِ بِعَيْشِهِ بِهِ ، لَا يُحِبُّ أَنْ

لَهُ بِهِ مِنَ الدُّنْيَا ثَمَنًا . وَلَيْسَ كُلُّ ذِي نَصِيبٍ مِنَ اللَّبِّ  
بِمُسْتَوْجِبٍ أَنْ يُسَمَّى فِي ذَوَى الْأَلْبَابِ ، وَلَا يُوصَفَ بِصِفَاتِهِمْ .  
فَمَنْ رَامَ أَنْ يَجْعَلَ نَفْسَهُ لِذَلِكَ الْأَسْمِ وَالْوَصْفِ أَهْلًا ،  
فَلْيَأْخُذْ لَهُ عَتَادَهُ (١) ، وَلْيُعِدَّ لَهُ طُولَ أَيَّامِهِ ، وَلْيُوَثِّرْهُ عَلَى أَهْوَائِهِ .  
فَإِنَّهُ قَدْ رَامَ أَمْرًا جَسِيمًا لَا يَصْلُحُ عَلَى الْغَفْلَةِ ، وَلَا يُذْرَكُ  
بِالْمَعْجَزَةِ ، وَلَا يَصِيرُ عَلَى الْأَثَرَةِ (٢) . وَلَيْسَ كَسَائِرِ أُمُورِ  
الدُّنْيَا وَسُلْطَانِهَا وَمَالِهَا وَزِينَتِهَا الَّتِي قَدْ يُذْرَكُ مِنْهَا الْمُتَوَانِي  
مَا يَقُوتُ الْمُنَابِرُ ، وَيُصِيبُ مِنْهَا الْعَاجِزُ مَا يُخْطِئُ الْحَازِمُ .

\*  
وَلْيَعْلَمْ أَنَّ عَلَى الْعَاقِلِ أُمُورًا إِذَا ضَيَّعَهَا حَكَمَ عَلَيْهِ عَقْلُهُ  
بِمُقَارَنَةِ الْجَهْلَالِ .

فَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَعْلَمْ أَنَّ النَّاسَ مُشْتَرِكُونَ مُسْتَوُونَ فِي

(١) العتاد : التهيؤ والاستعداد والاستحضار للاور والحوادث

(٢) هي اختيار الانسان لنفسه الاشياء الحسنة دون أصحابه



الْحُبِّ لِمَا يُوَافِقُ وَالْبُغْضِ لِمَا يُؤْذِي، وَأَنَّ هَذِهِ مَنَزِلَةُ اتَّقَى  
عَلَيْهَا الْحَقِّقَى وَالْأَكْيَاسُ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا بَعْدَهَا فِي ثَلَاثِ  
خِصَالٍ هُنَّ جَمَاعُ الصَّوَابِ وَجَمَاعُ الْخَطَا، وَعِنْدَهُنَّ تَفَرَّقَتِ  
الْعُلَمَاءُ وَالْجُهَالُ، وَالْحَزَمَةُ وَالْعَجْزَةُ.

الباب الاول (١) مِنْ ذَلِكَ: أَنَّ الْعَاقِلَ يَنْظُرُ فِيمَا يُؤْذِيهِ  
وَفِيمَا يَسْرُهُ، فَيَعْلَمُ أَنَّ أَحَقَّ ذَلِكَ بِالطَّلَبِ (إِنْ كَانَ مِمَّا  
يُحِبُّ) وَأَحَقَّهُ بِالْإِتْقَاءِ (إِنْ كَانَ مِمَّا يَكْرَهُ) أَطْوَلُهُ وَأَذْوَمُهُ  
وَأَبْقَاهُ: فَإِذَا هُوَ قَدْ أَبْصَرَ فَضْلَ الْآخِرَةِ عَلَى الدُّنْيَا، وَفَضْلَ  
سُرُورِ الْمُرُوءَةِ عَلَى لَذَّةِ الْهَوَى، وَفَضْلَ الرَّأْيِ الْجَامِعِ  
الَّذِي تَصْلُحُ بِهِ الْأَنْفُسُ وَالْأَعْقَابُ عَلَى حَاضِرِ الرَّأْيِ الَّذِي  
يُسْتَمْتَعُ بِهِ قَلِيلًا ثُمَّ يَضْمَحِلُّ، وَفَضْلَ الْأَكْلَاتِ عَلَى

الْأَسْكَالَةَ وَالسَّاعَاتِ عَلَى السَّاعَةِ .

الباب الثاني (١) : أَنْ يَنْظَرَ فِيمَا يُؤَثِّرُ مِنْ ذَلِكَ ،  
فَيَضَعُ الرَّجَاءَ وَالْخَوْفَ فِيهِ مَوْضِعَهُ . فَلَا يَجْعَلُ اقْتِئَاءَهُ لِغَيْرِ  
الْمَخَوْفِ وَلَا رَجَاءَهُ فِي غَيْرِ الْمَذْرُوكِ . فَيَتَوَقَّى عَاجِلَ اللِّذَّاتِ  
طَلَبًا لِأَجْلِهَا ، وَيَحْتَمِلُ قَرِيبَ الْأَذَى تَوَقِّيًّا لِبَعِيدِهِ . فَإِذَا صَارَ  
إِلَى الْعَاقِبَةِ ، بَدَأَ لَهُ أَنَّ فِرَارَهُ كَانَ تَوَرُّطًا وَأَنَّ طَلَبَهُ كَانَ  
تَشَكُّبًا .

الباب الثالث (٢) : هُوَ تَنْفِيذُ الْبَصَرِ بِالْعَزْمِ ، بَعْدَ  
الْمَعْرِفَةِ بِفَضْلِ الَّذِي هُوَ أَذْوَمُ ، وَبَعْدَ التَّائِبَتِ فِي مَوَاضِعِ  
الرَّجَاءِ وَالْخَوْفِ . فَإِنَّ طَالِبَ الْفَضْلِ يَغْيِرُ بَصَرَهُ تَائِبَةً حَيْرَانُ ،  
وَمُبْصِرُ الْفَضْلِ يَغْيِرُ عَزْمَ دُورِ زَمَانَةٍ مَحْرُومٍ .



وَعَلَى الْعَاقِلِ مُخَاصَمَةُ نَفْسِهِ وَمُحَاسَبَتُهَا وَالْقَضَاءُ عَلَيْهَا  
وَالْإِتَابَةُ وَالتَّشْكِيلُ بِهَا .

أَمَّا الْمُحَاسَبَةُ ، فَيُحَاسِبُهَا بِمَا لَهَا . فَإِنَّهُ لَا مَالَ لَهَا إِلَّا  
أَيَّامُهَا الْمَعْدُودَةُ الَّتِي مَا ذَهَبَ مِنْهَا لَمْ يُسْتَخْلَفْ كَمَا تُسْتَخْلَفُ  
النَّعَقَةُ ، وَمَا جُعِلَ مِنْهَا فِي الْبَاطِلِ لَمْ يَرْجَعْ إِلَى الْحَقِّ .  
فَيَتَنَبَّهُ لِهَذِهِ الْمُحَاسَبَةِ عِنْدَ الْحَوَلِ إِذَا حَالَ ، وَالشَّهْرِ إِذَا  
آتَقَضَى ، وَالْيَوْمِ إِذَا وُلَّى . فَيَنْظُرُ فِيمَا أَفْنَى مِنْ ذَلِكَ ، وَمَا  
كَسَبَ لِنَفْسِهِ ، وَمَا آكَسَبَ عَلَيْهَا : فِي أَمْرِ الدِّينِ وَأَمْرِ  
الدُّنْيَا . فَيَجْمَعُ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ فِيهِ إِحْصَاءٌ ، وَجَدُّ ، وَتَذَكِيرٌ  
لِلْأُمُورِ ، وَتَبَسُّيْتُ لِلنَّفْسِ ، وَتَذَلُّيلٌ لَهَا . حَتَّى تَعْتَرِفَ وَتُذْعِنَ .

وَأَمَّا الْخُصُومَةُ ، فَإِنَّ مِنْ طِبَاعِ النَّفْسِ الْأَمْرِ بِالسُّوءِ  
أَنْ تَدَّعِيَ الْمَعَاذِيرَ فِيمَا مَضَى ، وَالْأَمَانِي فِيمَا بَقِيَ ، فَيُرَدُّ عَلَيْهَا  
مَعَاذِيرُهَا وَعِلَالُهَا وَشُبُهَاتُهَا .

وَأَمَّا الْقَضَاءُ ، فَإِنَّهُ يَحْكُمُ فِيمَا أَرَادَتْ مِنْ ذَلِكَ عَلَى  
السَّيِّئَةِ بِأَنَّهَا فَاضِحَةٌ مُرْدِيَةٌ مُؤَبِّقَةٌ ، وَلِلْحَسَنَةِ بِأَنَّهَا زَائِنَةٌ  
مُنْجِيَةٌ مُرَبِّحَةٌ .

وَأَمَّا الْإِنَابَةُ وَالتَّنْكِيلُ ، فَإِنَّهُ يَسُرُّ نَفْسَهُ بِتَذَكُّرِ تِلْكَ  
الْحَسَنَاتِ وَرَجَاءِ عَوَاقِبِهَا وَتَأْمِيلِ فَضْلِهَا ، وَيُعَاقِبُ نَفْسَهُ  
بِالتَّذَكُّرِ لِلْسَّيِّئَاتِ وَالتَّشْعُّرِ بِهَا وَالْإقْشِرَارِ مِنْهَا وَالْحُزْنَ لَهَا .  
فَأَفْضَلُ ذَوِي الْأَلْبَابِ أَشَدُّهُمْ لِنَفْسِهِ بِهَذَا أَخْذًا ، وَأَقْلَمُهُمْ  
عَنْهَا فِيهِ فِتْرَةً .

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَذْكُرَ الْمَوْتَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْسَ لَهُ مِرَارًا،  
ذِكْرًا يُبَاشِرُ بِهِ الْقُلُوبَ وَيَقْدَعُ الطَّمَاحَ (١). فَإِنَّ فِي كَثْرَةِ  
ذِكْرِ الْمَوْتِ عِصْمَةً مِنَ الْأَشْرِ، وَأَمَانًا - بِإِذْنِ اللَّهِ - مِنَ الْهَلَعِ •

•••  
وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يُنْصِيَ عَلَى نَفْسِهِ مَسَاوِيَهَا فِي الدِّينِ "وَفِي  
الْأَخْلَاقِ وَفِي الْأَدَابِ: فَيَجْمَعُ ذَلِكَ كُلَّهُ فِي صَدْرِهِ أَوْ فِي  
كِتَابٍ؛ ثُمَّ يُكْثِرُ عَرْضَهُ عَلَى نَفْسِهِ، وَيُكَافِلُهَا إِصْلَاحَهُ،  
وَيُؤَظِّفُ ذَلِكَ عَائِنَهَا تَوْظِيفًا مِنْ إِصْلَاحِ الْخَلَّةِ وَالْخَلَّتَيْنِ  
وَالْخِلَالِ فِي الْيَوْمِ أَوْ الْجُمُعَةِ أَوْ الشَّهْرِ •

فَكُلَّمَا أَصْلَحَ شَيْئًا، مَحَاهُ؛ وَكُلَّمَا نَظَرَ إِلَى مَحْوٍ،  
اسْتَبْشَرَ؛ وَكُلَّمَا نَظَرَ إِلَى ثَابِتٍ، أَكْتَابَ •

---

(١) يكف النفس ويمنع من التفرار والاسترسال في الشهوات

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَتَقَدَّ بِمَحْسِنِ النَّاسِ وَيَحْفَظَهَا عَلَى نَفْسِهِ ،  
وَيَتَعَهَّدَهَا بِذَلِكَ وَمِثْلَ الَّذِي وَصَفْنَا فِي إِصْلَاحِ الْمَسَاوِي •

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ لَا يُخَادِنَ وَلَا يُصَاحِبَ وَلَا يُجَاوِرَ مِنْ  
النَّاسِ - مَا اسْتَطَاعَ - إِلَّا ذَا فَضْلٍ فِي الْعِلْمِ وَالْدِّينِ وَالْأَخْلَاقِ ،  
فَيَأْخُذُ عَنْهُ ؛ أَوْ مُوَافِقًا لَهُ عَلَى إِصْلَاحِ ذَلِكَ : فَيُؤَيِّدُ مَا عِنْدَهُ ،  
وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ عَلَيْهِ فَضْلٌ •

فَإِنَّ الْخِلَصَالَ الصَّالِحَةَ مِنَ الْبِرِّ لَا تُحِبُّ وَلَا تُبْغِي إِلَّا  
بِالْمُوَافِقِينَ وَالْمُؤَيِّدِينَ . وَلَيْسَ لِذِي الْفَضْلِ قَرِيبٌ وَلَا حَمِيمٌ  
أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْ وَاقِفِهِ عَلَى صَالِحِ الْخِلَصَالِ قَرَادُهُ وَتُبَّتُهُ •  
وَلِذَلِكَ زَعَمَ بَعْضُ الْأَوَّلِينَ أَنَّ صُحْبَةَ بَلِيدٍ نَشَأَ مَعَ

الْعُلَمَاءُ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنْ صُحْبَةِ لَيْبٍ نَشَأَ مَعَ الْجُهَّالِ .

\* \* \*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ لَا يَحْزَنَ عَلَى شَيْءٍ فَاتَهُ مِنَ الدُّنْيَا . أَوْ  
تَوَلَّى ، وَأَنْ يُنْزَلَ مَا أَصَابَهُ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ أَتَقَطَعَ عَنْهُ مَنْزِلَةً  
مَا لَمْ يُصِْبْ ، وَيُنْزَلَ مَا طَلَبَ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ لَمْ يُدْرِكْهُ مَنْزِلَةً  
مَا لَمْ يَطْلُبْ . وَلَا يَدْعُ حَظَّهُ مِنَ الشَّرِّ بِمَا أَقْبَلَ مِنْهَا ،  
وَلَا يَبْغُنَ ذَلِكَ سُكْرًا وَلَا طُغْيَانًا . فَلَيْسَ مَعَ السُّرْرِ  
النِّسْيَانُ ، وَمَعَ الطُّغْيَانِ التَّهَوُّنُ . وَمَنْ نَسِيَ وَتَهَوَّنَ ، خَسِرَ .

\* \* \*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يُرْزِيَ ذَوِيَ الْأَلْبَابِ بِنَفْسِهِ وَيُجَرِّمَهُمْ  
عَلَيْهَا حَتَّى يَصِيرُوا حَرَسًا عَلَى سَمْعِهِ وَبَصَرِهِ وَرَأْيِهِ : فَيَسْتَنِمُّ  
إِلَى ذَلِكَ وَيُزِيحُ لَهُ قَلْبُهُ ، وَيَعْلَمُ أَنَّهُمْ لَا يَنْفَعُونَ عَنْهُ إِذَا

هُوَ عَقَلَ عَنْ نَفْسِهِ .

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ - مَا لَمْ يَكُنْ مَغْلُوبًا عَلَى نَفْسِهِ - أَنْ لَا  
يَشْغَلَهُ شَغْلٌ عَنْ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ : سَاعَةٍ يَرْفَعُ فِيهَا حَاجَتَهُ إِلَى  
رَبِّهِ ، وَسَاعَةٍ يُحَاسِبُ فِيهَا نَفْسَهُ ، وَسَاعَةٍ يُقْضِي فِيهَا إِلَى  
إِخْوَانِهِ وَبِقَاتِهِ الَّذِينَ يَصْدُقُونَهُ عَنْ عُيُوبِهِ وَيَنْصَحُونَهُ فِي  
أَمْرِهِ ، وَسَاعَةٍ يُبْخِلُ فِيهَا بَيْنَ نَفْسِهِ وَبَيْنَ لَذَّتِهَا مِمَّا يَحِلُّ  
وَيَجْمَلُ . فَإِنَّ هَذِهِ السَّاعَةَ عَوْنٌ عَلَى السَّاعَاتِ الْأُخْرَى ، وَإِنْ  
أَسْتَجْمَعْنَا (١) الْقُلُوبَ وَتَوَدَّعَيْنَاهَا (٢) زِيَادَةَ قُوَّةِ أَمَّا وَفَضْلُ بُلْغَةٍ .

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ لَا يَكُونَ رَاغِبًا إِلَّا فِي إِحْدَى ثَلَاثٍ :

(١) أي استراحتها (٢) أي تركها مستمرة مطبوعة



تَزُودُ لِمَعَادٍ، أَوْ مَرَمَةٍ لِمَعَاشٍ، أَوْ لَذَّةٍ فِي غَيْرِ مُحَرَّمٍ .

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَجْعَلَ النَّاسَ طَبَقَتَيْنِ مُتَبَايِنَتَيْنِ ،  
وَيَلْبَسَ لَهُمْ لِبَاسَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ : فَطَبَقَةٌ مِنَ الْعَامَّةِ ،  
يَلْبَسُ لَهُمْ لِبَاسَ آتِقِبَاضٍ وَاتَّحْجَازٍ وَتَحْفُظُ فِي كُلِّ كَلِمَةٍ  
وَخَطْوَةٍ ؛ وَطَبَقَةٌ مِنَ الْخَاصَّةِ ، يَخْلَعُ عَنْدَهُمْ لِبَاسَ التَّشَدُّدِ  
وَيَلْبَسُ لِبَاسَ الْأَنْسَةِ وَاللَّطْفَةِ وَالْبَذَلَةِ وَالْمُفَاوَضَةِ . وَلَا  
يُدْخِلُ فِي هَذِهِ الطَّبَقَةِ إِلَّا وَاحِدًا مِنَ الْأَلْفِ وَكُلُّهُمْ ذُو  
فَضْلٍ فِي الرَّأْيِ ، وَثِقَةٌ فِي الْمَوَدَّةِ ، وَأَمَانَةٌ فِي السِّرِّ ، وَوَفَاءٌ  
بِالْإِخَاءِ .

\*\*\*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ لَا يَسْتَصْفِرَ شَيْئًا مِنَ الْخَطَاءِ فِي الرَّأْيِ ،

وَالزَّلْزَلِ فِي الْعِلْمِ، وَالْإِغْفَالِ فِي الْأُمُورِ. فَإِنَّهُ مَنِ اسْتَصْفَرَ  
الصَّغِيرَ أَوْشَكَ أَنْ يَجْمَعَ إِلَيْهِ صَغِيرًا وَصَغِيرًا، فَإِذَا الصَّغِيرُ  
كَبِيرٌ. وَإِنَّمَا هِيَ ثَلَمٌ يَثْلُمُهَا الْعَجْزُ وَالتَّضْيِيعُ. فَإِذَا أَمَّ  
تُسَدَّ أَوْشَكَتْ أَنْ تَتَفَجَّرَ بِمَا لَا يُطَاقُ. وَلَمْ نَرَ شَيْئًا قَطُّ  
إِلَّا قَدْ أُوتِيَ مِنْ قَبْلِ الصَّغِيرِ الْمُتَهَوِّنِ بِهِ: قَدْ رَأَيْنَا  
الْمُلْكَ يُؤْتِي مِنَ الْعُدُوِّ الْمُحْتَقِرِ بِهِ، وَرَأَيْنَا الصِّحَّةَ تُؤْتِي  
مِنَ الدَّاءِ الَّذِي لَا يُحْفَلُ بِهِ، وَرَأَيْنَا الْأَنْهَارَ تَنْبَثِقُ مِنَ الْجَدُولِ  
الَّذِي يُسْتَحَفُّ بِهِ.

وَأَقْلُ الْأُمُورِ أَحْتِمَالًا لِلضَّيَاعِ الْمُلْكُ، لِأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ  
يَضِيعُ - وَإِنْ كَانَ صَغِيرًا - إِلَّا اتَّصَلَ بِآخِرٍ يَكُونُ عَظِيمًا.

\* \*

وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَجْنُبَ عَنِ الْمُضِيِّ عَلَى الرَّأْيِ الَّذِي لَا

يَجِدُ عَلَيْهِ مُوَاقِعًا، وَإِنْ ظَنَّ أَنَّهُ عَلَى الْيَقِينِ .  
 وَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَعْرِفَ أَنَّ الرَّأْيَ وَالْهَوَى مُتَعَادِيَانِ ،  
 وَأَنَّ مِنْ شَأْنِ النَّاسِ تَسْوِيفَ الرَّأْيِ وَإِسْغَافَ الْهَوَى .  
 فَيُخَايِبُ ذَلِكَ وَيَلْتَمِسُ أَنْ لَا يَزَالَ هَوَاهُ مُسَوِّفًا وَرَأْيُهُ مُسْعِفًا .  
 وَعَلَى الْعَاقِلِ إِذَا أَشْتَبَهَ عَلَيْهِ أَمْرَانِ فَلَمْ يَذْرِفِ إِلَيْهِمَا  
 الصَّوَابُ أَنْ يَنْظُرَ أَهْرَاهُمَا عِنْدَهُ ، فَيَحْذَرُهُ .

\*\*\*

وَمَنْ نَصَبَ نَفْسَهُ لِلنَّاسِ إِمَامًا فِي الدِّينِ ، فَعَلَيْهِ أَنْ يَبْدَأَ  
 بِتَعْلِيمِ نَفْسِهِ وَتَقْرِيعِهَا فِي التَّيْبَةِ وَالطُّغْمَةِ (١) وَالرَّأْيِ وَاللَّفْظِ  
 وَالْأَخْذَانِ . فَيَكُونُ تَعْلِيمُهُ سِيرَتِهِ أَبْلَغَ مِنْ تَعْلِيمِهِ بِلِسَانِهِ .  
 فَإِنَّهُ كَمَا أَنَّ كَلَامَ الْحِكْمَةِ يُرْنَقُ الْأَسْمَاعَ ، فَكَذَلِكَ عَمَلُ

(١) أي وجه المكسب . يقال : فلان غفيف الطعمة . أي نقي المكسب

الْحِكْمَةُ يَرُوقُ الْعِيُونَ وَالْقُلُوبَ. وَمَعْلَمُ نَفْسِهِ وَمُؤَدِّبُهَا أَحَقُّ  
بِالْإِجْلَالِ وَالْتَفْضِيلِ مِنْ مُعَلِّمِ النَّاسِ وَمُؤَدِّبِهِمْ.

\*\*\*

وَلَايَةُ النَّاسِ بِلَايَةِ عَظِيمٍ. وَعَلَى الْوَالِي أَرْبَعُ خِصَالٍ هِيَ  
أَعِمْدَةُ السُّلْطَانِ وَأَرْكَانُهُ الَّتِي بِهَا يَقُومُ وَعَلَيْهَا يَنْبِتُ :  
الْأَجْتِهَادُ فِي التَّخْيِيرِ ، وَالْمُبَالَغَةُ فِي التَّقَدُّمِ ، وَالتَّعَهُدُ الشَّدِيدُ ،  
وَالْجَزَاهُ الْعَنِيدُ .

فَأَمَّا التَّخْيِيرُ لِلْعَمَالِ وَالْوُزَرَاءِ ، فَإِنَّهُ نِظَامُ الْأَمْرِ وَوَضْعُ  
مُؤَوَّنَةِ الْبَعِيدِ الْمُنْتَشِرِ . فَإِنَّهُ عَسَى أَنْ يَكُونَ بِتَخْيِيرِهِ رَجُلًا  
وَاحِدًا قَدْ اخْتَارَ أَلْفًا . لِأَنَّهُ مَنْ كَانَ مِنَ الْعَمَالِ خِيَارًا  
فَسَيَخْتَارُ كَمَا اخْتِيرَ . وَلَعَلَّ عَمَّالَ الْعَامِلِ وَعَمَّالَ عَمَّالِهِ يَتَلَفُّونَ  
عَدَدًا كَثِيرًا . فَمَنْ تَبَيَّنَ التَّخْيِيرُ فَقَدْ أَخَذَ بِسَبَبٍ وَثِيقٍ ،

وَمَنْ أَسَّسَ أَمْرَهُ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ لَمْ يَجِدْ لِبِنَائِهِ قِوَامًا ١٠  
وَأَمَّا التَّقْدِيمُ وَالتَّوَكُّدُ، فَإِنَّهُ لَيْسَ كُلُّ ذِي لُبٍّ أَوْ ذِي  
أَمَانَةٍ يَعْرِفُ وَجْهَ الْأُمُورِ وَالْأَعْمَالِ. وَلَوْ كَانَ بِذَلِكَ عَارِفًا،  
لَمْ يَكُنْ صَاحِبُهُ حَقِيقًا أَنْ يَكِلَ ذَلِكَ إِلَى عِلْمِهِ دُونَ تَوْقِيفِهِ  
عَلَيْهِ وَتَبْيِينِهِ لَهُ وَالْإِجْتِاجِ عَلَيْهِ بِهِ.

وَأَمَّا التَّمَهُدُ، فَإِنَّ الْوَالِي إِذَا فَعَلَ ذَلِكَ كَانَ سَمِيعًا  
بَصِيرًا، وَإِنَّ الْعَامِلَ إِذَا فَعَلَ ذَلِكَ بِهِ كَانَ مُتَحَضِّنًا  
حَرِيزًا.

وَأَمَّا الْجَزَاءُ، فَإِنَّهُ تَنْبِيتُ الْمُحْسِنِ وَالرَّاحَةُ مِنَ الْمُسِيءِ.

\*\*\*

لَا يُسْتَطَاعُ السُّلْطَانُ إِلَّا بِالْوُزَرَاءِ وَالْإِعْوَانِ، وَلَا يَنْفَعُ

(١) القوام بكسر القاف : نظام الاسم وعماده وملاكه الذي يقوم به

الْوُزَرَءِ إِلَّا بِالْمَوَدَّةِ وَالنَّصِيحَةِ ، وَلَا الْمَوَدَّةُ إِلَّا مَعَ الرَّأْيِ  
وَالْعَفَافِ .

وَأَعْمَالُ السُّلْطَانِ كَثِيرَةٌ ، وَقَلِيلٌ مَا تُسْتَجْمَعُ الْخِصَالُ  
الْمَحْمُودَةُ عِنْدَ أَحَدٍ . وَإِنَّمَا الْوَجْهُ فِي ذَلِكَ وَالسَّبِيلُ الَّذِي  
بِهِ يَسْتَقِيمُ الْعَمَلُ أَنْ يَكُونَ صَاحِبُ السُّلْطَانِ عَالِمًا بِأُمُورٍ مَنْ  
يُرِيدُ الْأَسْتِعَانَةَ بِهِ ، وَمَا عِنْدَ كُلِّ رَجُلٍ مِنَ الرَّأْيِ وَالْفَنَاءِ ،  
وَمَا فِيهِ مِنَ الْعُيُوبِ . فَإِذَا اسْتَقَرَّ ذَلِكَ عِنْدَهُ ، عَنْ عِلْمِهِ  
وَعِلْمِ مَنْ يَأْتِيهِ ، وَجَهَ لِكُلِّ عَمَلٍ مَنْ قَدْ عَرَفَ أَنَّ عِنْدَهُ  
مِنَ الرَّأْيِ وَالنَّجْدَةِ وَالْأَمَانَةِ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ فِيهِ ، وَأَنَّ مَا فِيهِ  
مِنَ الْعُيُوبِ لَا يَضُرُّ بِذَلِكَ ؛ وَيَتَحَفَّظُ مِنْ أَنْ يُوَجَّهَ أَحَدًا  
وَجْهًا لِيَحْتَاجُ فِيهِ إِلَى مُرُوءَةٍ - إِنْ كَانَتْ عِنْدَهُ - وَلَا يَأْمُرُ  
عُيُوبَهُ وَمَا يَكْرَهُ مِنْهُ .

ثُمَّ عَلَى الْمُلُوكِ ، بَعْدَ ذَلِكَ ، تَعَاهُدُ عُمَالِهِمْ وَتَقْقُدُ أُمُورَهُمْ ،  
 حَتَّى لَا يَخْفَى عَلَيْهِمْ إِحْسَانُ مُحْسِنٍ وَلَا إِسَاءَةُ مُسِيءٍ •  
 ثُمَّ عَلَيْهِمْ بَعْدَ ذَلِكَ ، أَنْ لَا يَتْرَكُوا مُحْسِنًا بِغَيْرِ جَزَاءٍ ،  
 وَلَا يُقْرِؤُوا مُسِيئًا وَلَا عَاجِزًا عَلَى الْإِسَاءَةِ وَالْعَجْزِ . فَإِنَّهُمْ إِنْ  
 تَرَكُوا ذَلِكَ ، تَهَاوَنَ الْمُحْسِنُ ، وَاجْتَرَأَ الْمُسِيءُ ، وَفَسَدَ  
 الْأَمْرُ ، وَضَاعَ الْعَمَلُ •

\*\*\*

اِقْتِصَارُ السَّعْيِ اِبْقَاءُ اِلْجَمَامِ (١) ، وَفِي بَعْدِ الْهَمَّةِ يَكُونُ  
 النَّصَبُ . وَمَنْ سَأَلَ فَوْقَ قُدْرَتِهِ اسْتَحَقَّ الْحِزْمَانُ . وَسُوهُ حَمَلِ  
 الْغَنَى أَنْ يَكُونَ عِنْدَ الْفَرَحِ مَرَحًا ، وَسُوهُ حَمَلِ الْفَقَاةِ أَنْ  
 يَكُونَ عِنْدَ الطَّلَبِ شَرَهًا . وَعَارُ الْفَقْرِ أَهْوَنُ مِنْ عَارِ الْغِنَى .

وَالْحَاجَةُ مَعَ الْمَحَبَّةِ خَيْرٌ مِنَ الْغِنَى مَعَ الْبَغْضَةِ •

\*\*\*

الدُّنْيَا دُولٌ . فَمَا كَانَ لَكَ مِنْهَا أَتَاكَ عَلَى ضَعْفِكَ ، وَمَا  
كَانَ عَلَيْكَ لَمْ تَدْفَعْهُ بِقُوَّتِكَ •

\*\*\*

إِذَا جُمِلَ الْكَلَامُ مَثَلًا ، كَانَ ذَلِكَ أَوْضَحَ لِلْمُنْطِقِ  
وَأَبْيَنَ فِي الْمَعْنَى وَآتَقَ لِلسَّمْعِ وَأَوْسَعَ لِشُعُوبِ الْحَدِيثِ •

\*\*\*

أَشَدُّ الْفَاقَةِ عَدَمُ الْعَقْلِ ، وَأَشَدُّ الْوَحْدَةِ وَحْدَةُ اللَّجُوجِ ..  
وَلَا مَالَ أَفْضَلَ مِنَ الْعَقْلِ ، وَلَا أَرِيْسَ آئِسٍ مِنَ الْاِسْتِشَارَةِ •

\*\*\*

مِمَّا يُعْتَبَرُ بِهِ صَلَاحُ الصَّالِحِ وَحُسْنُ نَظَرِهِ لِلنَّاسِ ،



أَنْ يَكُونَ إِذَا اسْتَعْتَبَ الْمَذْنِبَ سَوْرًا لَا يُشِيعُ وَلَا يُذِيعُ ،  
وَإِذَا اسْتَشِيرَ سَمَحًا بِالنَّصِيحَةِ مُجْتَهِدًا لِلرَّأْيِ ، وَإِذَا اسْتَشَارَ  
مُطَرِّحًا لِلْحَيَاءِ مُنْفِذًا لِلْأَحْزَمِ مُعْتَرِفًا لِلْحَقِّ .

\* \*

أَقْسَمُ (١) الَّذِي يُقْسَمُ لِلنَّاسِ وَيُمْتَعُونَ بِهِ نَحْوَانِ : فَمِنْهُ  
حَارِسٌ وَمِنْهُ مَحْرُوسٌ . فَالْحَارِسُ الْعَقْلُ ، وَالْمَحْرُوسُ الْمَالُ .  
وَالْعَقْلُ - بِإِذْنِ اللَّهِ - هُوَ الَّذِي يُحَرِّزُ الْحَظَّ ، وَيُؤْنِسُ الْغُرْبَةَ  
وَيَنْفِي الْفَقَاةَ ، وَيُعْرِفُ النَّكِرَةَ ، وَيُنَمِّرُ الْمَكْسِبَةَ ، وَيُطَيِّبُ  
الذَّمَّةَ ، وَيُوجِّهُ الشُّوْقَةَ عِنْدَ السُّلْطَانِ ، وَيَسْتَنْزِلُ لِلْسُّلْطَانِ  
نَصِيحَةَ الشُّوْقَةِ ، وَيُكْسِبُ الصَّدِيقَ ، وَيَكْفِي الْعَدُوَّ .

\* \*

---

(١) أى العطاء أو الرزق . ولا يستعمل الا مفرداً فلا جمع له .

كَلَامُ اللَّيِّبِ - وَإِنْ كَانَ نَزْرًا - أَدَبٌ عَظِيمٌ . وَمُقَارَفَةُ  
الْمَأْتَمِ - وَإِنْ كَانَ مُخْتَفَرًا - مُصِيبَةٌ جَالِيَةٌ . وَإِقْلَامُ الْإِخْوَانِ -  
وَإِنْ كَانَ يَسِيرًا - شُمْ حَسَنٌ .



قَدْ يَسْعَى إِلَى أَبْوَابِ السُّلْطَانِ أَجْنَسٌ مِنَ النَّاسِ  
كَثِيرٌ . أَمَّا الصَّالِحُ فَمَدْعُوٌّ ، وَأَمَّا الطَّالِحُ فَمُقْتَحِمٌ ، وَأَمَّا  
دُوَّ الْأَدَبِ فَطَالِبٌ ، وَأَمَّا مَنْ لَا أَدَبَ لَهُ فَمُخْتَلِسٌ ، وَأَمَّا  
الْقَوِيُّ فَمُدَافِعٌ ، وَأَمَّا الضَّعِيفُ فَمَدْفُوعٌ ، وَأَمَّا الْمُحْسِنُ فَمُسْتَنِيْبٌ ،  
وَأَمَّا الْمُبْسِئُ فَمُسْتَجِيرٌ . فَهَرَجَ مَجْمَعُ الْبَرِّ وَالْفَاجِرِ ، وَالْعَالِمِ  
وَالْجَاهِلِ ، وَالشَّرِيفِ وَالْوَضِيعِ .



النَّاسُ - إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ عَصَمَ اللَّهُ - مَدْخُولُونَ فِي أُمُورِهِمْ :

فَقَاتِلُهُمْ بَاغٍ ، وَسَامِعُهُمْ عِيَّابٌ ، وَسَائِلُهُمْ مُتَعَنِّتٌ ، وَمُجِبُّهُمْ  
مُتَكَلِّفٌ ، وَوَاعِظُهُمْ غَيْرُ مُحَقِّقٍ لِقَوْلِهِ بِالْفِعْلِ ، وَمَوْعُظُهُمْ  
غَيْرُ سَلِيمٍ مِنَ الْاسْتِخْفَافِ ، وَالْأَمِينُ مِنْهُمْ غَيْرُ مُتَحَفِّظٍ مِنْ  
إِثْبَانِ الْخِيَانَةِ ، وَالصَّدُوقُ غَيْرُ مُحْتَرِسٍ مِنْ حَدِيثِ الْكَذِبَةِ ،  
وَدُوُّ الدِّينِ غَيْرُ مُتَوَرِّعٍ عَنْ تَقْرِيطِ الْفَجْرَةِ ، وَالْحَازِمُ مِنْهُمْ  
غَيْرُ تَارِكٍ لِتَوَقُّعِ الدَّوَائِرِ •

يَتَنَاقِضُونَ الْبِنَاءَ ، وَيَتَرَاقِبُونَ الدُّوْلَ ، وَيَتَعَايُونَ بِالْهَمَزِ •  
مُؤَامَعُونَ فِي الرِّخَاءِ بِاللَّحْسُودِ ، وَفِي الشَّدَةِ بِالتَّخَاذُلِ •

\*\*\*

كَمْ قَدْ اَنْتَزَعَتِ الدُّنْيَا مَعْنِ اسْتَمَكَنَ مِنْهَا وَاعْتَمَكَتْ  
لَهَا ! فَاصْبَحَتِ الْأَعْمَالُ أَعْمَالَهُمْ ، وَالدُّنْيَا دُنْيَا غَيْرِهِمْ ، وَاخَذَ  
مَتَاعَهُمْ مَنْ لَمْ يَحْمَدْهُمْ ، وَخَرَجُوا إِلَى مَنْ لَا يَعْذُرُهُمْ •

فَأَصْبَحْنَا خَافًا مِنْ بَعْدِهِمْ ، نَتَوَقَّعُ مِثْلَ الَّذِي نَزَلَ بِهِمْ .  
فَنَحْنُ ، إِذَا تَدَبَّرْنَا أُمُورَهُمْ ، أَحَقَّاءُ أَنْ نَنْظُرَ مَا نَعْبِطُهُمْ بِهِ فَتَنْبِعَهُ  
وَمَا نَخَافُ عَلَيْهِمْ مِنْهُ فَتَجَنَّبَهُ .

\*\*\*

كَانَ يُقَالُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ يَأْمُرُ بِالشَّيْءِ وَيَنْتَهِي بِتَقْلِيدِهِ ،  
وَيَنْهَى عَنِ الشَّيْءِ وَيَنْتَهِي بِشَهْوَتِهِ .

فَإِذَا كُنْتَ لَا تَعْمَلُ مِنَ الْخَيْرِ إِلَّا مَا أَشْتَهَيْتَهُ وَلَا  
تَعُزُّكَ مِنَ الشَّرِّ إِلَّا مَا كَرِهْتَهُ ، فَقَدْ أَطَاعْتَ الشَّيْطَانَ عَلَى  
عُورَتِكَ وَأَمَكَّتَهُ مِنْ رُؤْمِكَ (١) . فَأَوْشَكَ أَنْ يَقْتَحِمَ عَلَيْكَ  
فِيمَا تُحِبُّ مِنَ الذِّبْرِ فَيُكْرِهَهُ إِلَيْكَ ، وَفِيمَا تُكْرَهُ مِنَ  
الشَّرِّ فَيُحِبِّبُهُ إِلَيْكَ . وَلَكِنْ يَنْبَغِي لَكَ فِي حُبِّ مَا تُحِبُّ مِنْ

النَّخِيرِ التَّحَامُلُ عَلَى مَا يُسْتَقَلُّ مِنْهُ ؛ وَيَنْبَغِي لَكَ فِي كَرَاهَةِ  
مَا تَكْرَهُ مِنَ الشَّرِّ التَّجَبُّ لِمَا يُحِبُّ مِنْهُ .

\* \*

الدُّنْيَا زُرْخُفٌ يَغْلِبُ الْجَوْرَاحَ ، مَا لَمْ تَعْلِبْهُ الْأَلْبَابُ .  
وَالْحَكِيمُ مَنْ يُغْضِي عَنْهُ وَلَمْ يَشْغَلْ بِهِ قَلْبُهُ : إِطْلَعَ مِنْ  
أَذْنَاهُ فِيمَا وَرَاءَهُ ، وَذَكَرَ لَوَاحِقَ شَرِّهِ ، فَأَكَلَ مَرَّةً وَشَرِبَ  
كَدْرَهُ لِيَحْلُولِيَ لَهُ وَيَصْفُوَ فِي طُولٍ مِنْ إِقَامَةِ الْعَيْشِ الَّذِي  
يَبْقَى وَيَدُومُ ، غَيْرَ عَائِفٍ لِلرُّشْدِ إِنْ لَمْ يَأْتَهُ بِرِضَاهُ ، وَلَمْ  
يَأْتِهِ مِنْ طَرِيقِ هَوَاهُ .

\* \*

لَا تَأَلَّفِ الْمُسْتَوْحِمَ ، وَلَا تُثَمِّمْ عَلَى غَيْرِ النِّقَةِ .



وَدَّ بَلَغَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَى النَّاسِ مِنَ السَّعَةِ وَبَلَغَتْ نِعْمَتُهُ  
عَلَيْهِمْ مِنَ السُّبُوحِ، مَا لَوْ أَنَّ أَحْسَنَهُمْ حَظًّا وَأَقْلَمَهُمْ مِنْهُ نَصِيبًا  
وَأَضْعَفَهُمْ عِلْمًا وَأَعْجَزَهُمْ عَمَلًا وَأَعْيَاهُمْ لِسَانًا، بَلَغَ مِنَ الشُّكْرِ  
لَهُ وَالنَّسَاءِ عَلَيْهِ بِمَا خَاصَ إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِهِ وَوَصَلَ إِلَيْهِ مِنْ  
نِعْمَتِهِ مَا بَلَغَ لَهُ مِنْهُ أَعْظَمُهُمْ حَظًّا وَأَوْفَرُهُمْ نَصِيبًا وَأَفْضَلُهُمْ  
عِلْمًا وَأَقْوَاهُمْ عَمَلًا وَأَبْسَطُهُمْ لِسَانًا، لَكَانَ عَمَّا اسْتَوْجَبَ اللَّهُ  
عَلَيْهِ مُقْصِرًا وَعَنْ بُلُوغِ غَايَةِ الشُّكْرِ بَعِيدًا .

وَمَنْ أَخَذَ بِحَظِّهِ مِنْ شُكْرِ اللَّهِ وَحَمْدِهِ وَمَعْرِفَةِ نِعْمِهِ  
وَالنَّسَاءِ عَلَيْهِ وَالتَّحْمِيدِ لَهُ، فَقَدْ اسْتَوْجَبَ بِذَلِكَ مِنْ أَدَائِهِ  
إِلَى اللَّهِ وَالْقُرْبَى عِنْدَهُ وَالْوَسِيلَةَ إِلَيْهِ وَالْمَزِيدَ فِيهَا شُكْرَهُ  
عَلَيْهِ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَحُسْنِ ثَوَابِ الْآخِرَةِ .



أَفْضَلُ مَا يُعَلِّمُ بِهِ عِلْمُ ذِي الْعِلْمِ ، وَصَلَاحُ ذِي الصَّلَاحِ  
أَنْ يَسْتَصَاحَ بِمَا أُوتِيَ مِنْ ذَلِكَ مَا اسْتَطَاعَ مِنَ النَّاسِ  
وَيُرَغِّبَهُمْ فِيمَا رَغِبَ فِيهِ لِنَفْسِهِ مِنْ حُبِّ اللَّهِ ، وَحُبِّ حِكْمَتِهِ ،  
وَالْعَمَلِ بِطَاعَتِهِ ، وَالرَّجَاءِ لِحُسْنِ ثَوَابِهِ فِي الْمَعَادِ إِلَيْهِ ، وَأَنْ يُبَيِّنَ  
الَّذِي لَهُمْ مِنَ الْأَخْذِ بِذَلِكَ وَالَّذِي عَلَيْهِمْ فِي تَرْكِهِ ، وَأَنْ يُورِّثَ  
ذَلِكَ أَهْلَهُ وَمَعَارِفَهُ لِإِحْقَاقِ أَجْرِهِ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ .



الَّذِينَ أَفْضَلُ الْمَوَاهِبِ الَّتِي وَصَلَتْ مِنَ اللَّهِ إِلَى خَلْقِهِ ،  
وَأَعْظَمُهَا مَنْفَعَةً ، وَاحْتَدَّهَا فِي كُلِّ حِكْمَةٍ . فَقَدْ بَلَغَ فَضْلُ  
الَّتَيْنِ وَالْحِكْمَةِ أَنْ مُدِحًا عَلَى أَلْسِنَةِ الْبُهَّالِ ، عَلَى جَهَالَتِهِمَا بِهِمَا  
وَعَمَاهُمَا عَنْهُمَا .



أَحَقُّ النَّاسِ بِالسَّاطَانِ أَهْلُ الْمَعْرِفَةِ ، وَأَحَقُّهُمْ بِالتَّذْيِيرِ  
 الْعُلَمَاءُ ، وَأَحَقُّهُمْ بِالْفَضْلِ أَعْوَدُهُمْ عَلَى النَّاسِ بِفَضْلِهِ ، وَأَحَقُّهُمْ  
 بِالْعِلْمِ أَحْسَنُهُمْ تَأْدِيبًا ، وَأَحَقُّهُمْ بِالْغِنَى أَهْلُ الْجُودِ ، وَأَقْرَبُهُمْ  
 إِلَى اللَّهِ أَفْقَدُهُمْ فِي الْحَقِّ عِلْمًا وَأَكْمَلُهُمْ بِهِ عَمَلًا ، وَأَحْكَمُهُمْ  
 أَبْعَدُهُمْ مِنَ الشَّكِّ فِي اللَّهِ ، وَأَصَوَّبُهُمْ رَجَاءً أَوْ تَقَهُّمُ بِاللَّهِ ،  
 وَأَشَدَّهُمْ اتِّفَاعًا بِعِلْمِهِ أَبْعَدُهُمْ مِنَ الْأَذَى ، وَأَرْضَاهُمْ فِي  
 النَّاسِ أَفْشَاهُمْ مَعْرُوفًا ، وَأَقْوَاهُمْ أَحْسَنُهُمْ مَعُونَةً ، وَأَشَجَّهُمْ  
 أَشَدَّهُمْ عَلَى الشَّيْطَانِ ، وَأَفْلَحُهُمْ بِحُجَّةٍ أَغْلَبُهُمْ لِشَهْوَةِ وَالْهَرَصِ ،  
 وَأَخَذَهُمْ بِالرَّأْيِ أَتْرَكُهُمْ لِلْهَوَى ، وَأَحَقُّهُمْ بِالْمُودَّةِ أَشَدُّهُمْ  
 لِنَفْسِهِ حُبًّا ، وَأَجْوَدُهُمْ أَصَوَّبُهُمْ بِالْعَطِيَّةِ مَوْضِعًا ، وَأَطْوَلُهُمْ  
 رَاحَةً أَحْسَنُهُمْ لِلْأُمُورِ أَحْتِمَالًا ، وَأَقَامُهُمْ دَهْشًا أَرْحَبُهُمْ ذِرَاعًا ،



وَأَوْسَعَهُمْ غِنًى أَقَمَهُمْ بِمَا أُوتِيَ ، وَأَخَفَضَهُمْ عَيْنًا أَبَعَدَهُمْ  
مِنَ الْإِفْرَاطِ ، وَأَظْهَرَهُمْ جَمَالًا أَظْهَرَهُمْ حَصَافَةً ، وَأَمَنَهُمْ  
فِي النَّاسِ آسَافَهُمْ نَابًا وَغِيَابًا ، وَأَثْبَتَهُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ أَنْصَقَهُمْ  
عَنْهُمْ ، وَأَعَدَّهُمْ فِيهِمْ أَذْوَمَهُمْ مُسَالَمَةً لَهُمْ ، وَأَحَقَّهُمْ بِالنِّعَمِ  
أَشْكَرَهُمْ لِمَا أُوتِيَ مِنْهَا .

\* \*

أَفْضَلُ مَا يُورِثُ الْآبَاءَ الْأَبْنَاءَ ، الشَّانَهُ الْحَسَنُ وَالْأَدَبُ  
النَّافِعُ وَالْإِخْوَانُ الصَّالِحُونَ .

\* \*

فَصَلِّ مَا بَيْنَ الدِّينِ وَالرَّأْيِ ، أَنَّ الدِّينَ يُسَلِّمُ بِالْإِيمَانِ ،  
وَأَنَّ الرَّأْيَ يَثْبُتُ بِالْخُصُومَةِ . فَمَنْ جَعَلَ الدِّينَ خُصُومَةً ، فَقَدْ  
جَعَلَ الدِّينَ رَأْيًا ؛ وَمَنْ جَعَلَ الرَّأْيَ دِينًا ، فَقَدْ صَارَ شَارِعًا ؛ وَمَنْ

كَانَ هُوَ يُشْرِعُ لِنَفْسِهِ الَّذِينَ، فَلَا دِينَ لَهُ •  
 قَدْ يَشَابَهُ الَّذِينَ وَالرَّأْيُ فِي أَمَاكِنَ، لَوْلَا تَشَابَهُهُمَا لَمْ  
 يَخْتَجَا إِلَى الْفَعْلِ •

\*\*\*  
 الْعُجْبُ آفَةُ الْعَقْلِ؛ وَاللَّعَاجَةُ قُعُودُ الْهَوَى؛ وَالْبُخْلُ لِقَاحُ  
 الْحِرْصِ؛ وَالْمِرَاةُ فُسَادُ اللِّسَانِ؛ وَالْحَمِيَّةُ سَبَبُ الْجَهْلِ؛ وَالْأَنَفُ  
 تَوَأْمُ السَّفَةِ؛ وَالْمُنَافَةِ أُخْتُ الْعَدَاوَةِ •

\*\*\*  
 إِذَا هَمَمْتَ بِخَيْرٍ فَبَادِرْ هَوَاكَ، لَا يَفْلِكَ؛ وَإِذَا هَمَمْتَ  
 بِشَرٍّ فَسَوِّفْ هَوَاكَ، لَعَلَّكَ تَنْظُرُ. فَإِنَّ مَا مَضَى مِنَ الْأَيَّامِ  
 وَالسَّاعَاتِ عَلَى ذَلِكَ هُوَ النُّعْمُ •

\*\*\*  
 لَا يَمْنَعُكَ صِغَرُ شَأْنٍ أَمْرِيٍّ مِنْ أَجْنَاءَ مَا رَأَيْتَ مِنْ رَأْيِهِ

صَوَابًا ، وَالْأَصْطِفَاءَ لِمَا رَأَيْتَ مِنْ أَخْلَاقِهِ كَرِيمًا . فَإِنَّ الْأُولَى  
الْفَائِزَةُ لَا تُهَانُ لِهُوَ أَنْ غَائِصَهَا الَّذِي أَسَـخَرَجَهَا .

\*\*\*

مِنْ أَبْوَابِ النَّوْفِيِّ وَالتَّوْفِيقِ فِي التَّعَلُّمِ ، أَنْ يَكُونَ وَجْهُ  
الرَّجُلِ الَّذِي يَتَوَجَّهُ فِيهِ مِنَ الْعِلْمِ وَالْأَدَبِ فِيهَا يُوَافِقُ طَاعَةَ  
وَيَكُونُ لَهُ عِنْدَهُ مَحْمُولٌ وَقَبُولٌ . فَلَا يَذْهَبُ خَنَاوُهُ فِي شَيْءٍ  
غَنَاءً ، وَلَا تَقْنَى أَيْامُهُ فِي شَيْءٍ دَرَكٍ ، وَلَا يَسْتَفْرِغُ نَصِيْبَهُ فِيْمَا لَا  
يَنْجَعُ فِيهِ ، وَلَا يَكُونُ كَرَجُلٍ أَرَادَ أَنْ يُعَسِّرَ أَرْضًا تَهْمَةً (١) فَرَسَهَا  
جَوْزًا وَلَوْزًا ، وَأَرْضًا جَلَسًا (٢) فَرَسَهَا نَحْلًا وَمَوْزًا .

(١) الأرض المنصوبة إلى البحر

(٢) المجلس : الأرض الغليظة ، ولا يرتفع عن القعر

\*\*\*

الْعِلْمُ زَيْنُ إِصْحَاحِهِ فِي الرَّخَاءِ وَمَنْجَاةٌ لَهُ فِي الشَّدَّةِ •

\*\*\*

بِالْأَدَبِ تَعْمُرُ الْقُلُوبُ، وَبِالْعِلْمِ تُسَخِّمُ الْأَحْلَامُ •

\*\*\*

الْعَقْلُ الذَّاتِي غَيْرُ الصَّنِيعِ كَالْأَرْضِ الطَّيِّبَةِ الْخَرَابِ •

\*\*\*

مَعَا يَدُلُّ عَلَى مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَسَبَبُ الْإِيمَانِ أَنْ يُوَكَّلَ بِالْغَيْبِ  
إِكْلٍ ظَاهِرٍ مِنَ الدُّنْيَا (صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ) عَيْنًا: فَهُوَ يُصَرِّفُهُ  
وَيُحَرِّكُهُ. فَمَنْ كَانَ مُعْتَبِرًا بِالْجَنَائِلِ مِنْ ذَلِكَ، فَلْيَنْظُرْ إِلَى  
السَّمَاءِ فَسَيَعْلَمُ أَنَّ لَهَا رَبًّا يُجْرِي فَلَكَهَا وَيُدِيرُ أُمُورَهَا؛ وَمَنْ  
اعْتَبَرَ بِالصَّغِيرِ، فَلْيَنْظُرْ إِلَى حَبَّةِ الْخُرْدِ فَلْيَعْرِفْ أَنَّ  
لَهَا مُدِيرًا يُنْهِيهَا وَيُزَكِّيها وَيَقْدِرُ لَهَا أَقْوَامَهَا مِنَ الْأَرْضِ

وَالْمَاءُ ، يُوقَّتُ لَهَا زَمَانٌ نَبَاتُهَا وَزَمَانٌ تَهْشِمُهَا ؛ وَأَمْرُ النُّبُوَّةِ  
وَالْأَحْلَامِ وَمَا يَحْدُثُ فِي أَنْفُسِ النَّاسِ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ،  
ثُمَّ يَظْهَرُ مِنْهُمْ بِالْقَوْلِ وَالْفِعْلِ ؛ ثُمَّ أَجْتِمَاعُ الْعُلَمَاءِ وَالْجُهَّالِ  
وَالْمُتَدِينِ وَالضَّالِّينَ عَلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَتَعْظِيمِهِ ، وَأَجْتِمَاعُ مَنْ  
شَكَّ فِي اللَّهِ وَكَذَّبَ بِهِ عَلَى الْإِقْرَارِ بِأَنَّهُمْ انْشَبُوا حَدِيثًا ،  
وَمَعَرَقَهُمْ أَنَّهُمْ لَمْ يُحَدِّثُوا أَنْفُسَهُمْ •

فَكُلُّ ذَلِكَ يَهْدِي إِلَى اللَّهِ وَيَدُلُّ عَلَى الَّذِي كَانَتْ مِنْهُ  
هَذِهِ الْأُمُورُ ، مَعَ مَا يَزِيدُ ذَلِكَ يَقِينًا عِنْدَ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ اللَّهَ  
حَقٌّ كَبِيرٌ وَلَا يَقْدَرُ أَحَدٌ عَلَى أَنْ يُوقِنَ أَنَّهُ بِالْبَاطِلِ •

إِنَّ لِّلْإِسْلَامِ الْمُنَاسِقَةَ حَقًّا لَا يَصْلُحُ بِخَاصَّةٍ وَلَا عَامَّةٍ أَمْرٌ  
إِلَّا بِإِرَادَتِهِ . فَذُو الْأَلْبِ حَقِيقٌ أَنْ يُخَاصَّ لَهُمُ النَّصِيحَةُ ، وَيُنْذَلَ

لَهُمُ الطَّلَعَةُ ، وَيَكْتُمُ سِرَّهُمْ ، وَيُزَيِّنُ سَبْرَتَهُمْ ، وَيَذُبُّ بِلِسَانِهِ  
وَبِيَدِهِ عَنْهُمْ ، وَيَتَوَخَّى مَرْضَاتَهُمْ ، وَيَكُونُ مِنْ أَمْرِهِ الْمُؤَاتَاةُ  
لَهُمْ وَالْإِدَارُ لِأَهْوَانِهِمْ وَرَأْيِهِمْ عَلَى هَرَاهُ وَرَأْيِهِ ، وَيُقَدِّرُ  
الْأُمُورَ عَلَى مُوَافَقَتِهِمْ وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ لَهُ مُخَالِفًا ؛ وَإِنْ يَكُونُ مِنْهُ  
الْجُدُّ فِي الْمُخَالَفَةِ لِمَنْ جَانِبَهُمْ وَجَهَلَ حَقَّهُمْ ، وَلَا يُوَاصِلُ مِنَ  
النَّاسِ إِلَّا مَنْ لَا تَبَاعُدُ مُوَاسَلَتُهُ إِيَّاهُمْ مِنْهُمْ ، وَلَا تَحِيلُهُ عِدَاوَةُ  
أَحَدٍ لَهُ وَلَا إِضْرَارُهُ بِهِ عَلَى الْأَضْطِغَانِ (١) عَلَيْهِمْ ، وَلَا مُؤَاتَاةُ  
أَحَدٍ عَلَى الْأَسْتِخْفَافِ بِشَيْءٍ مِنْ أَمْرِهِمْ وَالْإِنْتِقَاصِ لِشَيْءٍ  
مِنْ حَقِّهِمْ ، وَلَا يَكْتُمُهُمْ شَيْئًا مِنْ نَصِيحَتِهِمْ ، وَلَا يَتَنَاقَلُ عَنْ  
شَيْءٍ مِنْ طَاعَتِهِمْ ، وَلَا يَنْظُرُ إِذَا أَكْرَمُوهُ ، وَلَا يَجْتَرِءُ عَلَيْهِمْ  
إِذَا قَرَّبُوهُ ، وَلَا يُطْنِي إِذَا سَلَطُوهُ ، وَلَا يُنْحِفُ إِذَا سَأَلَهُمْ ، وَلَا

يَدْخُلَ عَلَيْهِمُ الْمَوْتُ ، وَلَا يَسْتَنْقِلَ مَا حَمَلُوهُ ، وَلَا يَغْتَرَّ عَلَيْهِمْ  
إِذَا رَضُوا عَنْهُ ، وَلَا يَتَغَيَّرَ لَهُمْ إِذَا سَخِطُوا عَلَيْهِ وَأَنْ يَحْمَدَهُمْ  
عَلَى مَا أَصَابَ مِنْ خَيْرٍ مِنْهُمْ أَوْ مِنْ غَيْرِهِمْ فَإِنَّهُ لَا يَقْدِرُ  
أَحَدٌ عَلَى أَنْ يُصِيبَهُ بِخَيْرٍ إِلَّا بِدِفَاعِ اللَّهِ عَنْهُمْ .

\* \*

مِمَّا يَدُلُّ عَلَى عِلْمِ الْعَالِمِ مَعْرِفَتُهُ مَا يُدْرِكُ مِنَ الْأُمُورِ  
وَأَمْسَاكُهُ عَمَّا لَا يُدْرِكُ وَتَزْيِينُهُ نَفْسَهُ بِالْمَكَارِمِ وَظُهُورُ عِلْمِهِ  
لِلنَّاسِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَظْهَرَ مِنْهُ فَخْرٌ وَلَا عُجْبٌ وَمَعْرِفَتُهُ زَمَانَهُ  
الَّذِي هُوَ فِيهِ وَبَصَرُهُ بِالنَّاسِ وَأَخْذُهُ بِالْقِسْطِ وَإِرْشَادُهُ الْمُسْتَرِشِدَ  
وَحُسْنُ مُحَالَفَتِهِ خُلَاطَاءَهُ وَتَسْوِيتُهُ بَيْنَ قَلْبِهِ وَلِسَانِهِ وَتَحْرِيزِهِ  
الْعَدْلَ فِي كُلِّ أَمْرٍ وَرَحْبُ ذَرْعِهِ فِيمَا نَابَهُ وَآخِرُ حَاجَتِهِ بِالْحُجَجِ  
فِيمَا عَمِلَ وَحُسْنُ تَبْصِيرِهِ .

مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْصُرَ شَيْئًا مِنْ عِلْمِ الْآخِرَةِ ، فَاعْلَمْ  
الَّذِي يَعْرِفُ بِهِ ذَلِكَ ، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْصُرَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ  
الدُّنْيَا فَبِالْأَشْيَاءِ الَّتِي هِيَ تَدُلُّ عَلَيْهِ .

لِيَكُنِ الْمَرْءُ سَرُورًا ؛ وَلِيَكُنْ فَصُولًا بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ ،  
وَلِيَكُنْ صَدُوقًا لِيَوْمَنْ عَلَى مَا قَال ، وَلِيَكُنْ ذَا عَهْدٍ لِيَوْمِي لَهُ  
بِعَهْدِهِ ، وَلِيَكُنْ شُكْرًا لِيَسْتَوْجِبَ الزِّيَادَةَ ، وَلِيَكُنْ جَوَادًا  
لِيَكُونَ لِلْخَيْرِ أَهْلًا ، وَلِيَكُنْ رَحِيمًا بِالْمَضْرُورِينَ لِلْإِلَّا يُبْتَلَى  
بِالضَّرِّ ، وَلِيَكُنْ وَدُودًا لِلْإِلَّا يَكُونَ مَعْدِنًا لِإِخْلَاقِ الشَّيْطَانِ ،  
وَلِيَكُنْ حَافِظًا لِلسَّانَةِ قَبْلًا عَلَى شَأْنِهِ لِلْإِلَّا يُؤْخَذَ بِمَا لَمْ يَجْتَرِمْ ،  
وَلِيَكُنْ مُتَوَاضِعًا لِيُفْرَحَ لَهُ بِالْخَيْرِ وَلَا يُحْسَدَ عَلَيْهِ ، وَلِيَكُنْ  
قَنَعًا لِنَقَرِ عَيْنِهِ بِمَا أُوتِيَ ، وَلِيُسِرَّ لِلنَّاسِ بِالْخَيْرِ لِلْإِلَّا يُؤْذِيهِ



الْحَسَدُ، وَلَيْكُنْ حَذِرًا لِّئَلَّا تَطُولَ مَخَافَتُهُ، وَلَا يَكُونَنَّ حَقُودًا لِّئَلَّا  
يُضُرَّ بِنَفْسِهِ إِضْرَارًا بَاقِيًا، وَلَيْكُنْ ذَا حَيَاءٍ لِّئَلَّا يُسْتَدْمَعَ إِلَى  
الْعُلَمَاءِ. فَإِنَّ مَخَافَةَ الْعَالِمِ مَذْمُومَةٌ الْعُلَمَاءُ أَشَدُّ مِنْ مَخَافَتِهِ خُفُوبَةٌ  
السَّاطَانِ •



حَيَاةُ الشَّيْطَانِ تَرَكُ الْعِلْمَ، وَرُوحُهُ وَجَسَدُهُ الْجَهْلُ، وَمَعْدِنُهُ  
فِي أَهْلِ الْحِمَقَةِ وَالْقِسَاوَةِ، وَمَثْوَاهُ فِي أَهْلِ الْغَضَبِ، وَعَيْشُهُ فِي  
الْمُصَارَمَةِ (١)، وَرَجَاؤُهُ فِي الْإِضْرَارِ عَلَى الذُّرْبِ •



وَقَالَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمَرْءِ أَنْ يَعْتَدَّ بِعِلْمِهِ وَرَأْيِهِ مَا لَمْ يُدَاكِرْهُ  
ذَوُو الْأَلْبَابِ وَلَمْ يُجَامِعُوهُ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ لَا يُشْكَلُ عِلْمُ الْأَشْيَاءِ

بِالْعَقْلِ الْفَرْدِ •

\*\*\*

أَعْدَلُ الدِّسْرِ أَنْ تَقِيسَ النَّاسَ بِنَفْسِكَ ، فَلَا تَأْتِي إِلَيْهِمْ  
إِلَّا مَا تَرْضَى أَنْ يُؤْتِيَ إِلَيْكَ •

\*\*\*

وَأَنْفَعُ الْعَقْلِ أَنْ تُحْسِنَ الْمَعِيشَةَ فِيمَا أُوتِيتَ مِنْ خَيْرٍ ، وَأَنْ  
لَا تَكْثُرْتَ مِنَ الشَّرِّ بِمَا لَمْ يُصِبْكَ •

\*\*\*

وَمِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّكَ لَا تَعْلَمُ بِمَا لَا تَعْلَمُ •

\*\*\*

وَمِنَ أَحْسَنِ ذَوِي الْعُقُولِ عَقْلًا مَنْ أَحْسَنَ تَقْدِيرَ أَمْرِ مَعَاشِهِ  
وَمَعَادِهِ تَقْدِيرًا لَا يُفْسِدُ عَلَيْهِ وَاحِدًا مِنْهُمَا نَفَادُ الْآخِرِ . فَإِنْ

أَعْيَاهُ ذَلِكَ رَفَضَ الْأَذْنَى وَآثَرَ عَلَيْهِ الْأَعْظَمَ .

\*\*\*

وَقَالَ: الْمُؤْمِنُ بِشَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ ، وَإِنْ كَانَ سِحْرًا ، خَيْرٌ  
مِمَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِشَيْءٍ وَلَا يَرْجُو مَعَادًا .

\*\*\*

لَا تُؤَدِّي التَّوْبَةُ أَحَدًا إِلَى النَّارِ ، وَلَا الْإِصْرَارُ عَلَى الذُّنُوبِ  
أَحَدًا إِلَى الْجَنَّةِ .

\*\*\*

مَنْ أَفْضَلَ الْبِرِّ ثَلَاثُ خِصَالٍ : الصِّدْقُ فِي الْغَضَبِ ، وَالْجُودُ  
فِي الْعُسْرَةِ ، وَالْعَفْوُ عِنْدَ الْقُدْرَةِ .

\*\*\*

رَأْسُ الذُّنُوبِ الْكَذِبُ : هُوَ يُؤَسِّسُهَا وَهُوَ يَتَفَقَّدُهَا  
وَيُسَبِّتُهَا . وَيَتَلَوَّنُ ثَلَاثَةَ أَلْوَانٍ : بِالْأُمْنِيَّةِ ، وَالْجُحُودِ ، وَالْجَدَلِ .

يَبْذُو إِصْحَابِهِ بِالْأَمْنِيَّةِ الْكَاذِبَةِ فِيمَا يُرَيْنُ لَهُ مِنَ الشَّهَوَاتِ  
فَيُشْجِعُهُ عَلَيْهَا بِأَنَّ ذَلِكَ سَيَخْفَى . فَإِذَا ظَهَرَ عَلَيْهِ قَابِلُهُ بِالْجُحُودِ  
وَالْمُكَابَرَةِ ، فَإِنْ أَعْيَاهُ ذَلِكَ خَتَمَ بِالْجِدَلِ ، فَخَاصَمَ عَنِ الْبَاطِلِ  
وَوَضَعَ لَهُ الْحُجَجَ وَاتَّمَسَّ بِهِ التَّشَبُّتَ وَكَابَرَ بِهِ الْحَقَّ حَتَّى  
يَكُونَ مُسَارِعًا لِلضَّلَالَةِ وَمُكَابِرًا بِالْفَوَاحِشِ .

\*\*\*

لَا يَثْبُتُ دِينَ الْمَرْءِ عَلَى حَالَةٍ وَاحِدَةٍ أَبَدًا ، وَلَكِنَّهُ لَا  
يَزَالُ إِمَّا زَائِلًا وَإِمَّا نَاقِصًا .

\*\*\*

مِنْ عَلَامَاتِ اللَّئِيمِ الْمُخَادِعِ أَنْ يَكُونَ حَسَنَ الْقَوْلِ  
سَيِّئِ الْفِعْلِ ، بَعِيدَ الْغَضَبِ ، قَرِيبَ الْحَسَدِ ، حَمُولًا لِلْفُحْشِ ،

مُجَازِيًا بِالْحَقِيرِ، مُتَكَافًا لِلْجُودِ، صَغِيرٌ الْخَطِيرِ، مُتَوَسِّعًا فِيهَا  
لَيْسَ لَهُ، ضَمِيْقًا فِيهَا يَمْلِكُ .

\*\*\*

وَكَانَ يُقَالُ: إِذَا تَخَالَجَتْكَ الْأُمُورُ، فَاسْتَنْغِلْ بِأَعْظَمِهَا خَطَرًا؛  
فَإِنْ لَمْ تَسْتَبِنْ ذَلِكَ، فَأَرْجَاهَا دَرْكًا . فَإِنْ أَشْتَبَهَ ذَلِكَ،  
فَاجْدُرْهَا أَنْ لَا يَكُونَ لَهُ مَرْجُوعٌ حَتَّى تُوَلِّيَ فُرْصَتَهُ .

\*\*\*

وَكَانَ يُقَالُ: أَلَرَّجَانُ أَرْبَعَةٌ: اِثْنَانِ تَخْتَصِمُ مَا عِنْدَهُمَا  
بِالتَّجَرُّبَةِ، وَاثْنَانِ قَدْ كُفِيتَ تَجَرُّبَتُهُمَا .

فَإِذَا اللَّذَانِ تَحْتَاجُ إِلَى تَجَرُّبَتِهِمَا، فَإِنَّ أَحَدَهُمَا بَرٌّ كَانَ  
مَعَ ابْرَارٍ، وَالْآخَرُ فَاجِرٌ كَانَ مَعَ فُجَّارٍ . فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّ  
الْبَرَّ مِنْهُمَا إِذَا خَالَطَ الْفُجَّارَ أَنْ يَتَبَدَّلَ فَيَصِيرَ فَاجِرًا، وَلَعَلَّ

الْفَاجِرَ مِنْهُمَا إِذَا خَالَطَ الْأَبْرَارَ أَنْ يَتَبَدَّلَ بَرًّا : فَيَتَبَدَّلُ الْبَرُّ  
فَاجِرًا وَالْفَاجِرُ بَرًّا .

وَأَمَّا اللَّذَانِ قَدْ كُفِّتَ تَعَجُّرُ بَتَهُمَا وَتَبَيَّنَ لَكَ ضَوْؤُهُمَا ،  
فَإِنَّ أَحَدَهُمَا فَاجِرٌ كَانَ فِي أَبْرَارٍ ، وَالْآخَرُ بَرٌّ كَانَ فِي فُجَّارٍ .  
\* \* \*

حَقٌّ عَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يَتَّخِذَ مِرَاتَيْنِ : فَيَنْظُرَ مِنْ إِحْدَاهُمَا  
فِي مَسَاوِيءِ نَفْسِهِ ، فَيَتَصَاغَرَ بِهَا وَيُصْلِحَ مَا اسْتَطَاعَ مِنْهَا ؛  
وَيَنْظُرَ فِي الْآخَرَى فِي مَحَاسِنِ النَّاسِ ، فَيَحْلِسَهُمْ بِهَا وَيَأْخُذَ مَا  
اسْتَطَاعَ مِنْهَا .

\* \* \*

إِخْذَرْ خُصُومَةَ الْأَهْلِ وَالْوَلَدِ وَالصَّدِيقِ وَالضَّعِيفِ ، وَاحْتَجَّ  
عَلَيْهِمْ بِالْحُجَجِ .



لَا يُوقِعَنَّكَ بَلَاءٌ خَلَصْتَ مِنْهُ فِي آخِرِ لَعَلِّكَ لَا تَخْلُصُ مِنْهُ.



الْوَرَعُ لَا يُخَدَعُ، وَالْأَرِيبُ لَا يُخَدَعُ.  
وَمِنْ وَرَعِ الرَّجُلِ أَنْ لَا يَقُولَ مَا لَا يَعْلَمُ، وَمِنْ الْإَرِيبِ (١)  
أَنْ يَتَشَبَّهَ فِيمَا يَعْلَمُ.



وَكُنْ يَقَانُ: عَمِلَ الرَّجُلُ فِيمَا يَعْلَمُ أَنَّهُ خَطَا هَوَى  
(وَالْهَوَى آفَةُ الْعَفَافِ)، وَتَرَكُهُ الْعَمَلَ بِمَا يَعْلَمُ أَنَّهُ صَوَابٌ  
تَهَاوُنُ (وَالْتَهَاوُنُ آفَةُ الدِّينِ)، وَإِقْدَامُهُ عَلَى مَا لَا يَدْرِي

---

(١) الإعراب (بكسر الالف وفتحها): الإدهاء والبصر بالأمر. وهو من العقل.

اصَوَابٌ هُوَ أَمْ خَطَاٌ جِمَاحٌ (١) (والجِمَاحُ أَفَّةُ الْعَقْلِ) .

\* \*

وَكُنَ يُقَالُ : وَقَرَّ مَنْ فَوْقَكَ ، وَلِنْ لِمَنْ دُونَكَ ، وَأَحْسِنْ  
مُؤَانَاةً (٢) أَ كِفَائِكَ . وَلِيَكُنْ آثَرُ ذَلِكَ عِنْدَكَ مُؤَانَاةُ الْإِخْوَانِ .  
فَإِنَّ ذَلِكَ هُوَ الَّذِي يَشْهَدُ لَكَ بِأَنَّ إِجْلَالَكَ مَنْ فَوْقَكَ  
لَيْسَ بِخُضُوعٍ مِنْكَ لَهُمْ ، وَأَنَّ لِيَنَّكَ لِمَنْ دُونَكَ لَيْسَ  
لَا لِيَّاسٍ خِدْمَتِهِمْ .

\* \*

خَمْسَةٌ غَيْرُ مُقْتَبَطِينَ فِي خَمْسَةِ أَشْيَاءَ ، يَتَنَدَّمُونَ عَلَيْهَا :  
الْوَاهِنُ الْمَفْرِطُ إِذَا فَاتَهُ الْعَمَلُ ، وَالْمُنْقَطِعُ مِنْ إِخْوَانِهِ وَصَدِيقِهِ

(١) التماهى فى التوايه

(٢) المؤاناة : المواقفة وحسن المطاوعة



إِذَا نَابَتْهُ النَّوَابِ، وَالْمُسْتَمَكِنُ مِنْهُ عَدُوُّهُ لِسُوِّ رَأْيِهِ إِذَا  
تَذَكَّرَ عَجْزُهُ، وَالْمُفَارِقُ لِلزَّوْجَةِ الصَّالِحَةِ إِذَا أَبْشَلَ  
بِالطَّالِحَةِ، وَالْجَسْرِيُّ عَلَى الذُّرْبِ إِذَا حَضَرَ الْمَوْتُ •

\* \* \*

أُمُورٌ لَا تَصْلُحُ إِلَّا بِقَرَائِنِهَا:

لَا يَنْفَعُ الْعَقْلُ بِغَيْرِ وَرَعٍ، وَلَا الْمِغْطُ بِغَيْرِ عَقْلِ، وَلَا  
شِدَّةُ الْبَطْشِ بِغَيْرِ شِدَّةِ الْقَلْبِ، وَلَا الْجَمَالُ بِغَيْرِ حُلَاوَةٍ، وَلَا  
الْحَسَبُ بِغَيْرِ آدَبٍ، وَلَا الشُّرُورُ بِغَيْرِ أَمْنٍ، وَلَا الْغِنَى بِغَيْرِ  
جُودٍ، وَلَا الْمَرْوَةُ بِغَيْرِ تَوَاضُعٍ، وَلَا الْخَفَضُ بِغَيْرِ كِفَايَةٍ،  
وَلَا الْاجْتِهَادُ بِغَيْرِ تَوْفِيقٍ •

\* \* \*

أُمُورٌ هُنَّ تَبَعٌ لِأُمُورٍ:

فَالْمُرُواتُ كُلُّها تُتَبَعُ لِلْعَقْلِ ، وَالرَّأْيُ يُتَبَعُ لِلتَّجَرِبَةِ ، وَالغِبْطَةُ  
تُبَعُ لِحُسْنِ النَّئَاءِ ، وَالسُّرُورُ يُتَبَعُ لِلْأَمْنِ ، وَالْقَرَابَةُ تُتَبَعُ لِلْمَوَدَّةِ ،  
وَالْعَمَلُ يُتَبَعُ لِلْقَدْرِ ، وَالْجِدَّةُ تُتَبَعُ لِلْإِنْفَاقِ (١) .

\* \* \*

أَصْلُ الْعَقْلِ التَّثَبُّتُ ، وَثَمَرَتُهُ السَّلَامَةُ ؛ وَأَصْلُ الْوَرَعِ  
الْقَنَاعَةُ ، وَثَمَرَتُهُ الظَّفَرُ ؛ وَأَصْلُ التَّوْفِيقِ الْعَمَلُ ، وَثَمَرَتُهُ النُّجْحُ .

\* \* \*

لَا يُذَكَّرُ الْفَاجِرُ فِي الْعُقَلَاءِ ، وَلَا الْكَذُوبُ فِي الْأَعْيَاءِ ،  
وَلَا الْخَذُولُ (٢) فِي الْكُرَمَاءِ ، وَلَا الْكُفُورُ (٣) بِشَيْءٍ مِنَ الْخَيْرِ .

\* \* \*

لَا تُؤَاخِيزُ خَبَأٌ (٤) ، وَلَا تَسْتَنْصِرُنَّ عَاجِزًا ، وَلَا تَسْتَعِينَنَّ

(١) في الحديث الشريف : أُنْفِقْ أَتَقِقْ عَلَيْكَ

(٢) تارك الاعانة والنصرة (٣) الذي يجحد النعمة ويستمرها

(٤) الحيب • يفتح الحاء وكسرهما • : الرجل الخداع الخيـ

كَيْلًا<sup>(١)</sup>.

\* \*

وَمِنْ أَعْظَمَ مَا يُرَوِّحُ بِهِ الْمَرْءَ نَفْسُهُ أَنْ لَا يَجْزِيَ لِمَا  
يَهْوَى وَلَيْسَ كَاتِبًا، إِلَّا<sup>(٢)</sup> لِمَا لَا يَهْوَى وَهُوَ لَا مُحَالَةَ كَاتِبٌ •

\* \*

إِغْتَنِمِ مِنَ الْخَيْرِ مَا تَعَجَّلْتَ، وَمِنَ الْأَهْوَاءِ مَا سَوَّفْتَ، وَمِنَ  
النَّصَبِ مَا عَادَ عَلَيْكَ . وَلَا تَفْرَحْ بِالْبَطَالَةِ ، وَلَا تَجْبُنْ عَنِ الْعَمَلِ •

\* \*

مَنْ أَسْتَعْظَمَ مِنَ الدُّنْيَا شَيْئًا فَبَطَرَ ، وَأَسْتَصَغَرَ مِنَ الدُّنْيَا  
شَيْئًا فَتَهَاوَنَ ، وَاحْتَقَرَ مِنَ الْإِثْمِ شَيْئًا فَاجْتَرَأَ عَلَيْهِ ، وَاعْتَبَرَ

(١) الكسل والكسلان مؤنثه كسلة وكسلي وكسلانة وكسول ومكسال .  
والكسل التنازل عن الشيء والفتور فيه

(٢) هكذا في الأصل . ولعل الصواب : ولا لما يهوي

بِعَدُوِّ وَإِنْ قَلَّ فَلَمْ يَحْذَرُهُ : فَذَلِكَ مِنْ ضَيَاعِ الْعَقْلِ •

\*  
\*

لَا يَسْتَحِزُّ دُوَّ الْعَقْلِ بِأَحَدٍ •

وَأَحَقُّ مَنْ لَمْ يُسْتَحِزَّ بِهِ ثَلَاثَةٌ : الْأَشْيَاءُ وَالْوَلَاةُ وَالْإِخْوَانُ .  
فَإِنَّهُ مَنْ اسْتَحِزَّ بِالْأَشْيَاءِ أَهْلَكَ دِينَهُ ؛ وَمَنْ اسْتَحِزَّ بِالْوَلَاةِ ،  
أَهْلَكَ دُنْيَاهُ ؛ وَمَنْ اسْتَحِزَّ بِالْإِخْوَانِ ، أَفْسَدَ مَرْوَةً •

\*  
\*

مَنْ حَاوَلَ الْأُمُورَ ، أَحْتَاجَ فِيهَا إِلَى سِتٍّ : الْعِلْمِ ،  
والتَّوْفِيقِ ، وَالْفُرْصَةِ ، وَالْأَعْوَانِ ، وَالْأَدَبِ ، وَالْأَجْنِهَادِ •  
وَهُنَّ أَرْوَاحٌ :

فَالرَّأْيُ وَالْأَدَبُ زَوْجٌ . لَا يَكْمُلُ الرَّأْيُ بِغَيْرِ الْأَدَبِ ، وَلَا  
يَكْمُلُ الْأَدَبُ إِلَّا بِالرَّأْيِ •

وَالْأَعْوَانُ وَالْفُرْصَةُ زَوْجٌ . لَا يَنْفَعُ الْأَعْوَانُ إِلَّا عِنْدَ الْفُرْصَةِ ،  
وَلَا تَتِمُّ الْفُرْصَةُ إِلَّا بِحُضُورِ الْأَعْوَانِ ؛  
وَالتَّوْفِيقُ وَالْإِجْتِهَادُ زَوْجٌ . فَلَا إِجْتِهَادُ سَبَبُ التَّوْفِيقِ ،  
وَبِالتَّوْفِيقِ يَنْجَحُ الْإِجْتِهَادُ •

\*  
\* \*

يَسْلُمُ الْعَاقِلُ مِنَ عِظَامِ الذُّنُوبِ وَالْعِيُوبِ بِالتَّوْبَةِ وَمُحَاسَبَةِ النَّفْسِ •

\*  
\* \*

لَا تَجِدُ الْعَاقِلَ يُحَدِّثُ مَنْ يَخَافُ تَكْذِيبَهُ ، وَلَا يَسْأَلُ مَنْ  
يَخَافُ مَنَعَهُ ، وَلَا يَعِدُّ بِمَا لَا يَجِدُ إِجْزَاءَهُ ، وَلَا يَرْجُو مَا يُعْصَفُ  
بِرَجَائِهِ ، وَلَا يَقْدُمُ عَلَى مَنْ يَخَافُ الْعَجْزَ عَنْهُ •

وَهُوَ يُسَخِّي (١) بِنَفْسِهِ عَمَّا يُقْبِطُ بِهِ الْقَوَالُونَ خُرُوجًا مِنْ

( ١ ) سَخَّى نَفْسَهُ وَبِنَفْسِهِ يُسَخِّي أَيُّ تَرَكَ الْأَمْرَ وَلَمْ تَنَازَعَهُ نَفْسُهُ فِيهِ وَهُوَ  
قَرِيبٌ مِنْ قَوْلِهِمْ فَلَانِ بِرَبِّهِ بِنَفْسِهِ وَيُتَرَفَعُ بِهَا

عَيْبِ التَّكْذِيبِ ، وَيُسَخِّجِي بِنَفْسِهِ عَمَّا يَنْتَالُ السَّائِلُونَ (١) سَلَامَةً  
 مِنْ مَذَلَّةِ الْمَسْأَلَةِ ، وَيُسَخِّجِي بِنَفْسِهِ عَنْ مُحَمَّدَةِ الْمَوَاعِيدِ بَرَاءَةً  
 مِنْ مَذَمَّةِ الْخُلْفِ ، وَيُسَخِّجِي بِنَفْسِهِ عَنْ فَرَحِ الرَّجَاءِ  
 خَوْفَ الْإِكْدَاءِ (٢) ، وَيُسَخِّجِيهِ عَنْ مَرَاتِبِ الْمُقَدِّمِينَ مَا يَرَى مِنْ  
 فَضَائِحِ الْمُقْصِرِينَ .



لَا عَقْلَ لِمَنْ أَغْفَلَهُ عَنْ آخِرَتِهِ مَا يَجِدُ مِنْ لَذَّةِ دُنْيَاهُ .  
 وَلَيْسَ مِنَ الْعَقْلِ أَنْ يَجْرِمَهُ حَظُّهُ مِنَ الدُّنْيَا بِصَرِّهِ بِزَوَالِهَا .

( ١ ) اي عما يصيبه السائلون من مذلة المسألة

( ٢ ) الاكداء هنا بمعنى الحثية . وانه قول عائشة في وصف أبيها الصديق  
 رضى الله عنهما : « سبق إذ وثيم ، ونجح إذ أكديتم » اي ظفر إذ خبتم ولم  
 تظفروا . وأصله من حافر البئر ينتهي الى كدية - صخرة صماء لا يعمل فيها الفأس - فلا  
 يمكنه الحفر فيتركه ويرجع خائبا في عمله الذي كان يرجوه

\* \*

حَازَ الْخَيْرَ رَجُلَانِ : سَعِيدٌ وَمَرْجُوٌّ •

فَالسَّعِيدُ الْفَالِحُ (١) ، وَالْمَرْجُوُّ مَنْ لَمْ يَخْضُمْ (٢) •

\* \*

وَالْفَالِحُ الصَّالِحُ مَا دَامَ فِي قَبْدِ الْحَيَاةِ وَتَعَرَّضَ الْفِتَنِ  
فِي مُخَاصَمَةِ الْخُصَمَاءِ مِنَ الْأَهْوَاءِ وَالْأَعْدَاءِ •

\* \*

السَّعِيدُ يُرَغِّبُهُ اللَّهُ فِي الْآخِرَةِ حَتَّى يَقُولَ : لَا شَيْءَ غَيْرُهَا.  
فَإِذَا هَضَمَ دُنْيَاهُ وَزَهَدَ فِيهَا لِآخِرَتِهِ ، لَمْ يَجْرِمُهُ اللَّهُ بِذَلِكَ  
نَصِيئَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَنْقِصْهُ مِنْ سُرُورِهِ فِيهَا •  
وَالشَّقِيُّ يُرَغِّبُهُ الشَّيْطَانُ فِي الدُّنْيَا حَتَّى يَقُولَ : لَا شَيْءَ

(١) أى الفاعل الغالب . وهو أيضاً الذى يملأ أصحابه وبفوتهم

(٢) أى من لم يكن شديد الخصومة ولا بخام

غَيْرُهَا. فَيَجْعَلُ اللَّهُ لَهُ النَّعِصَ <sup>(١)</sup> فِي الدُّنْيَا الَّتِي أَكْثَرَ مَعَ الْخِزْيِ  
الَّذِي يَلْقَى بَعْدَهَا .



الرِّجَالُ أَرْبَعَةٌ: جَوَادٌ، وَبَخِيلٌ، وَمُسْرِفٌ، وَمُقْتَصِدٌ.  
فَالْجَوَادُ الَّذِي يُوجِّهُ نَصِيبَ آخِرَتِهِ وَنَصِيبَ دُنْيَاهُ  
جَمِيعًا فِي أَمْرِ آخِرَتِهِ؛

وَالْبَخِيلُ الَّذِي يُخْطِئُ وَاحِدَةً مِنْهُمَا نَصِيبَهَا؛  
وَالْمُسْرِفُ الَّذِي يَجْمَعُهُمَا لِدُنْيَاهُ؛  
وَالْمُقْتَصِدُ الَّذِي يُلْحِقُ بِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا نَصِيبَهَا .



أَغْنَى النَّاسِ أَكْثَرُهُمْ إِحْسَانًا .

---

( ١ ) أي تكدير العيش وعدم إتمام المراد





قَالَ رَجُلٌ لِحَكِيمٍ : مَا خَيْرُ مَا يُؤْتَى الْمَرْءَ ؟ قَالَ :  
غَرِيْزَةُ عَقْلٍ .

قَالَ : فَإِنْ لَمْ يَكُنْ ؟ قَالَ : فَتَعَلَّمُ عِلْمٍ .  
قَالَ : فَإِنْ حُرِمَهُ ؟ قَالَ : صَدَقَ اللِّسَانِ .  
قَالَ : فَإِنْ حُرِمَهُ ؟ قَالَ : سُكُوتٌ طَوِيلٌ .  
قَالَ : فَإِنْ حُرِمَهُ ؟ قَالَ : مِيتَةٌ عَاجِلَةٌ .



مِنْ أَشَدِّ عُيُوبِ الْإِنْسَانِ خَفَاءُ عُيُوبِهِ عَلَيْهِ . فَإِنَّ مَنْ  
خَفِيَ عَلَيْهِ عَيْبُهُ ، خَفِيَتْ عَلَيْهِ مَحَاسِنُ غَيْرِهِ ؛ وَمَنْ خَفِيَ  
عَلَيْهِ عَيْبُ نَفْسِهِ وَمَحَاسِنُ غَيْرِهِ ، فَلَنْ يُقْلَعَ عَنْ عَيْبِهِ الَّذِي  
لَا يَعْرِفُ وَلَنْ يَنَالَ مَحَاسِنَ غَيْرِهِ الَّتِي لَا يُنْصَرُ أَبَدًا .

\*  
\*  
خُمُولُ الذِّكْرِ أَجْمَلُ مِنَ الذِّكْرِ الذَّمِيمِ .

\*  
\*  
لَا يُوجَدُ الْفَخُورُ مَحْمُودًا ، وَلَا الْغَضُوبُ مَسْرُورًا ، وَلَا  
الْحُرُّ حَرِيصًا ، وَلَا الْكَرِيمُ حَسُودًا ، وَلَا الشَّرُّ غَنِيًّا ، وَلَا  
الْمَلُوكُ ذَا إِخْوَانٍ .

\*  
\*  
خِصَالُ يُسَرُّ بِهَا الْجَاهِلُ ، كُلُّهَا كَائِنٌ عَلَيْهِ وَبَالًا .  
مِنْهَا ، أَنْ يَفْخَرَ مِنَ الْعِلْمِ وَالْمُرُوءَةِ بِمَا لَيْسَ عِنْدَهُ .  
وَمِنْهَا ، أَنْ يَرَى بِالْأَخْيَارِ مِنَ الْأَسْتِهَانَةِ وَالْجَفْوَةِ مَا  
يُشْمِتُهُ بِهِمْ .

وَمِنْهَا ، أَنْ يُنَاقِلَ (١) عَالِمًا وَدِيْعًا مُنْصِفًا لَهُ فِي الْقَوْلِ فَيَشْتَدَّ

(١) المناقلة الحادثة. والنقل "بنتحيتن" مراجعة الكلام في صخب. وهو المناقلة أيضاً

صَوْتُ ذَلِكَ الْجَاهِلِ عَلَيْهِ ثُمَّ يُفْلِحُهُ <sup>(١)</sup> نَظَرَاوُهُ مِنَ الْجَهَالِ  
حَوْلَهُ بِشِدَّةِ الصَّوْتِ وَكَثْرَةِ الضَّحِكِ .

وَمِنْهَا ، أَنْ تَقْرُطَ مِنْهُ الْكَلِمَةُ أَوِ الْفِعْلَةُ الْمُعْجِبَةُ لِلْقَوْمِ  
فَيَذْكُرُ بِهَا .

وَمِنْهَا ، أَنْ يَكُونَ مَجْلِسُهُ فِي الْمَحَلِّ وَعِنْدَ السَّاطِنِ فَوْقَ  
مَجَالِسِ أَهْلِ الْفَضْلِ عَلَيْهِ .

من الدليل على سخافة المتكلم أن يكون ما يرى من  
ضحكه ليس على حسب ما عنده من القول ؛ أو الرجل  
يُكَلِّمُ صَاحِبَهُ فَيَجَادِبُهُ الْكَلَامَ لِيَكُونَ هُوَ الْمُتَكَلِّمُ ؛ أَوْ  
يَتَعَنَّى أَنْ يَكُونَ صَاحِبُهُ قَدْ فَرَّغَ وَأَنْصَبَ لَهُ ، فَإِذَا نَصَتْ <sup>(٢)</sup>

(١) ينصره (٢) نصت وأنصت : سكت للاستماع

لَهُ ، لَمْ يُحْسِنِ الْكَلَامَ .

\* \*

فَضْلُ (١) الْعِلْمِ فِي غَيْرِ الدِّينِ مَهْلِكَةٌ ، وَكَثْرَةُ الْأَدَبِ  
فِي غَيْرِ رِضْوَانِ اللَّهِ وَمَنْفَعَةٌ الْأَخْيَارِ قَائِدٌ إِلَى النَّارِ .

\* \*

وَالْحِفْظُ الذَّاكِي الْوَاعِي لِغَيْرِ الْعِلْمِ النَّافِعِ مُضِرٌّ بِالْعَمَلِ  
الصَّالِحِ . وَالْعَقْلُ غَيْرُ الْوَارِعِ عَنِ الذُّنُوبِ خَازِنُ الشَّيْطَانِ .

\* \*

لَا يُؤْمِنَنَّ شَرُّ الْجَاهِلِ قَرَابَةً وَلَا جَوَارُ وَلَا إِلْفٌ .  
فَإِنَّ أَخَوْفَ مَا يَكُونُ الْإِنْسَانُ لِمَرِيقِ النَّارِ أَقْرَبُ مَا يَكُونُ  
مِنْهَا . وَكَذَلِكَ الْجَاهِلُ : إِنْ جَاوَرَكَ أَنْصَبَكَ ، وَإِنْ نَاسَبَكَ  
جَنَى عَلَيْكَ ، وَإِنْ أَلْفَكَ حَمَلَ عَلَيْكَ مَالًا تُطِيقُ ، وَإِنْ

عَاشِرُكَ أَذَاكَ وَأَخَافُكَ. مَعَ أَنَّهُ عِنْدَ الْجُوعِ سَمِعَ ضَارًا، وَعِنْدَ  
الشَّبَعِ مَلِكًا فَظًّا، وَعِنْدَ الْمُوَافَقَةِ فِي الدِّينِ قَائِدًا إِلَى جَهَنَّمَ •  
فَأَنْتَ بِالْهَرَبِ مِنْهُ أَحَقُّ مِنْكَ بِالْهَرَبِ مِنْ سُيَمِ الْأَسَاوِدِ (١)  
وَالْحَرِيقِ الْمَخُوفِ وَالذِّينِ الْقَادِحِ وَالذَّاءِ الْعِيَاءِ •

\*\*\*

وَكَانَ يُقَالُ: قَارِبُ عَدُوِّكَ بَعْضُ الْمُقَارَبَةِ، تَنَلُّ حَاجَتِكَ؛  
وَلَا تُقَارِبُهُ كُلُّ الْمُقَارَبَةِ، فَيَجْتَرِيءُ عَلَيْكَ عَدُوُّكَ وَتَنَلُّ نَفْسُكَ  
وَيَرْغَبُ عَنْكَ نَاصِرُكَ •

وَمَثَلُ ذَلِكَ مَثَلُ الْعُودِ الْمَنْصُوبِ فِي الشَّمْسِ .. إِنْ أَمَلَتْهُ  
قَلِيلًا، زَادَ ظِلُّهُ؛ وَإِنْ جَاوَزَتْهُ الْحَدَّ فِي إِمَالَتِهِ، نَقَصَ  
الظِّلُّ •

(١) التمايين العظيمة .



الْحَازِمُ لَا يَأْمَنُ عَدُوَّهُ عَلَى حَالٍ : إِنْ كَانَ بَعِيدًا ، لَمْ يَأْمَنُ  
مُغَاوَرَتَهُ (١) ؛ وَإِنْ كَانَ قَرِيبًا ، لَمْ يَأْمَنُ مُوَاتَّبَتَهُ ؛ وَإِنْ كَانَ  
مُنْكَشِفًا ، لَمْ يَأْمَنُ اسْتِطْرَادَهُ وَكَمِينَهُ ؛ وَإِنْ رَأَاهُ وَحِيدًا ، لَمْ  
يَأْمَنُ مَكْرَهُ .



الْمَلِكُ الْحَازِمُ يَزْدَادُ بِرَأْيِ الْوُزَرَاءِ الْحَزَمَةِ ، كَمَا  
يَزْدَادُ الْبَحْرُ بِمَوَادِّهِ مِنَ الْأَنْهَارِ (٢) .



الظَّفَرُ بِالْحَزَمِ ، وَالْحَزَمُ بِإِجَالَةِ الرَّأْيِ ؛ وَالرَّأْيُ بِتَحْصِينِ  
الْأَسْرَارِ .

(١) من غاوره أى شن الفارة عليه .

(٢) أى الأنهار المائدة له بمائها .

\*\*\*

إِنَّ الْمُسْتَشِيرَ - وَإِنْ كَانَ أَفْضَلَ مِنَ الْمُسْتَشَارِ رَأْيًا -  
فَهُوَ يَزِدُّهُ بِرَأْيِهِ رَأْيًا ، كَمَا تَزِدُّهُ النَّارُ بِالْوَدَكِ (١) ضَوْئًا .

\*\*\*

عَلَى الْمُسْتَشَارِ مُوَافَقَةُ الْمُسْتَشِيرِ عَلَى صَوَابِ مَا يَرَى ،  
وَالرِّفْقُ بِهِ فِي تَبْصِيرِ خَطَايَا إِنْ أَتَى بِهِ ، وَتَقْلِيدُ الرَّأْيِ  
فِيمَا شَكَا فِيهِ ، حَتَّى تَسْتَقِيمَ لَهُمَا مَشَاوِرُهُمَا .

\*\*\*

لَا يَطْمَعَنَّ ذُو الْكِبَرِ فِي حُسْنِ الثَّنَاءِ ؛ وَلَا الْخَبُ فِي  
كَثْرَةِ الصَّدِيقِ ؛ وَلَا السَّيِّئُ فِي الْأَدَبِ فِي الشَّرَفِ ؛ وَلَا الشَّجِيعُ  
فِي الْمَحْمَدَةِ ؛ وَلَا الْحَرِيسُ فِي الْإِخْوَانِ ؛ وَلَا الْمَلِكُ الْمُعْجَبُ  
بِثَبَاتِ الْمَلِكِ .

(١) الدسم والدهن والشحم والالءم وما أشبه ذلك . «المواد الشحمية» .

\*\*\*

صَرَعَةُ اللَّيْنِ أَشَدُّ اسْتِصْالًا مِنْ صَرَعَةِ الْمُكَابَرَةِ .

\*\*\*

أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ لَا يُسْتَقَلُّ مِنْهَا قَلِيلٌ : النَّارُ، وَالْمَرَضُ، وَالْعَدُوُّ،  
وَالدَّيْنُ .

\*\*\*

أَحَقُّ النَّاسِ بِالتَّوْقِيرِ الْمَلِكُ الْحَكِيمُ، الْعَالِمُ بِالْأُمُورِ وَفُرْصِ  
الْأَعْمَالِ وَمَوَاضِعِ الشَّدَّةِ وَاللَّيْنِ وَالغَضَبِ وَالرِّضَاءِ وَالْمُعَاجَلَةِ  
وَالْأُنَانَةِ، النَّاضِرُ فِي أَمْرِ يَوْمِهِ وَغَدِهِ وَعَوَاقِبِ أَعْمَالِهِ .

\*\*\*

السَّبَبُ الَّذِي يُدْرِكُ بِهِ الْعَاجِزُ حَاجَتَهُ هُوَ الَّذِي يَحْوُلُ  
بَيْنَ الْحَازِمِ وَبَيْنَ طَلِبَتِهِ<sup>(١)</sup> .

• (١) الطلبة « بفتح الطاء وكسر اللام » : ما طلبته من شيء . . وهي أيضاً الحاجة .





إِنَّ أَهْلَ الْعَقْلِ وَالْكَرَمِ يَبْتَغُونَ إِلَى كُلِّ مَعْرُوفٍ  
وُصْلَةً وَسَبِيلًا •

وَالْمَوَدَّةُ بَيْنَ الْأَخْيَارِ سَرِيعٌ أَنْتَصَالُهَا ، بَطِيءٌ أَنْقِطَاعُهَا .  
وَمَثَلُ ذَلِكَ مَثَلُ كُوبِ الذَّهَبِ الَّذِي هُوَ بَطِيءٌ الْأَنْكِسَارِ ،  
هَيِّنُ الْإِصْلَاحِ •

وَالْمَوَدَّةُ بَيْنَ الْأَشْرَارِ سَرِيعٌ أَنْقِطَاعُهَا ، بَطِيءٌ أَنْتِصَالُهَا .  
كَالْكُوزِ مِنَ الْفَخَّارِ يَكْسِرُهُ أَذْيُ عَبَثٍ ، ثُمَّ لَا وَصْلَ لَهُ أَبَدًا .  
وَالْكَرِيمُ يَمْنَحُ الرَّجُلَ مَوَدَّتَهُ عَنْ لُقْيَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ مَعْرِفَةٍ  
يَوْمٍ . وَاللَّيْسِمُ لَا يَصِلُ أَحَدًا إِلَّا عَنْ رَغْبَةٍ أَوْ رَهْبَةٍ •

فَإِنَّ أَهْلَ الدُّنْيَا يَتَعَاطُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ أَمْرَيْنِ وَيَتَوَاطَّوْنَ  
عَلَيْهِمَا : ذَاتُ النَّفْسِ ، وَذَاتُ الْبَدَنِ •

فَأَمَّا الْمُتَبَادِلُونَ ذَاتَ الْيَدِ فَهُمْ الْمُتَعَاوِنُونَ الْمُسْتَمْنِعُونَ  
الَّذِينَ يَلْتَمِسُ بَعْضُهُمُ الْإِنْتِفَاعَ بِبَعْضٍ ، مُنَاجَزَةً وَمُكَائِلَةً .

مَا التَّبَعُ وَالْأَعْوَانُ وَالصَّدِيقُ وَالْحَشَمُ إِلَّا لِلْمَالِ . وَلَا  
يُظْهِرُ الْمَرْوَّةَ إِلَّا الْمَالُ . وَلَا الرَّأْيُ وَلَا الْقُوَّةُ إِلَّا بِالْمَالِ .

وَمَنْ لَا إِخْوَانَ لَهُ ، فَلَا أَهْلَ لَهُ . وَمَنْ لَا أَوْلَادَ لَهُ ، فَلَا  
ذِكْرَ لَهُ ؛ وَمَنْ لَا عَقْلَ لَهُ ، فَلَا دُنْيَا لَهُ وَلَا آخِرَةَ ؛ وَمَنْ لَا  
مَالَ لَهُ ، فَلَا شَيْءَ لَهُ .

وَالْفَقْرُ دَاعِيَةٌ إِلَى صَاحِبِهِ مَقْتِ النَّاسِ ، وَهُوَ مَسْلَبَةٌ  
لِلْعَقْلِ وَالْمَرْوَةِ ، وَمَذْهَبَةٌ لِلْعِلْمِ وَالْأَدَبِ ، وَمَعْدِنٌ لِلتَّهْمَةِ ،  
وَمُجْمَعَةٌ لِلْبَلَاءِ .

وَمَنْ نَزَلَ بِهِ الْفَقْرُ وَالْفَاقَةُ ، لَمْ يَجِدْ بُدًّا مِنْ تَرْكِ الْحَيَاءِ ؛  
وَمَنْ ذَهَبَ حَيَاؤُهُ ، ذَهَبَ سُورُهُ ؛ وَمَنْ ذَهَبَ سُورُهُ ،  
مُتَّ ؛ وَمَنْ مُتَّ ، أُودِيَ ؛ وَمَنْ أُودِيَ ، حَزَنَ ؛ وَمَنْ حَزَنَ ،  
فَقَدَّ ذَهَبَ عَقْلُهُ وَاسْتُنْكَرَ حِفْظُهُ وَفَهْمُهُ .

وَمَنْ أُصِيبَ فِي عَقْلِهِ وَفَهْمِهِ وَحِفْظِهِ ، كَانَ أَكْثَرُ قَوْلِهِ  
وَعَمَلِهِ فِيمَا يَكُونُ عَلَيْهِ لَا لَهُ .

فَإِذَا أَفْقَرَ الرَّجُلُ أَتَمَّهُ مَنْ كَانَ لَهُ مَوْتَمِنًا ، وَاسَاءَ بِهِ  
الظَّنُّ مَنْ كَانَ يَظُنُّ بِهِ حَسَنًا : فَإِذَا اذْنَبَ غَيْرُهُ ، ظَنُّهُ  
وَكَانَ لِلتُّهْمَةِ وَسُوءِ الظَّنِّ مَوْضِعًا .

\*\*\*

وَلَيْسَ مِنْ خَلَّةٍ هِيَ لِلْفَنِيِّ مَدْخُ الْإِلَهِىِ لِلْفَقِيرِ عَيْبٌ :  
فَإِنْ كَانَ شَجَاعًا ، سُمِيَ أَهْوَجَ ؛

وَإِنْ كَانَ جَوَادًا، سُعِيَ مُفْسِدًا ؛  
 وَإِنْ كَانَ حَلِيمًا، سُعِيَ ضَعِيفًا ؛  
 وَإِنْ كَانَ وَقُورًا، سُعِيَ بَلِيدًا ؛  
 وَإِنْ كَانَ لَسِينًا، سُعِيَ مَهْذَارًا ؛  
 وَإِنْ كَانَ صَمُوتًا، سُعِيَ عَيْيًّا .



وَكَانَ يُقَالُ : مَنْ آبَنِي بِمَرَضٍ فِي جَسَدِهِ لَا يُفَارِقُهُ ، أَوْ  
 بِفِرَاقِ الْأَحِبَّةِ وَالْإِخْوَانِ ، أَوْ بِالْفُرْبَةِ حَيْثُ لَا يَعْرِفُ مَبِينًا  
 وَلَا مَقِيلًا وَلَا يَرْجُو إِيَابًا ، أَوْ بِفَاقَةِ تَضَطُّرُّهُ إِلَى الْمَسَالَةِ :  
 فَالْحَيَاةُ لَهُ مَوْتٌ ، وَالْمَوْتُ لَهُ رَاحَةٌ .



وَجَدْنَا الْبَلَايَا فِي الدُّنْيَا إِنَّمَا يَسُوقُهَا إِلَى أَهْلِهَا الْحَرِصُ

والشره . ولا يزال صاحب الدنيا يتقلب في بليّة وتعب ، لأنه  
لا يزال بحلّة الحرص والشره .

\*  
\*

وسمعتُ العلماءَ قالوا : « لا عقل كالنذير ، ولا ورع  
كالكف ، ولا حسب كحسن الخلق ، ولا غنى كالرّحى .  
واحق ما صبر عليه ما لا سبيل إلى تغييره . وأفضل البرّ  
الرّحمة ، ورأس المودّة الاسترسال ، ورأس العقل المعرفة  
بما يكون وما لا يكون ، وطيب النفس حسن الانصراف عمّا  
لا سبيل إليه . وليس من الدنيا سرور يعدل صُحبة الإخوان ،  
ولا فيها غمّ يعدل غمّ فراقهم » .

\*  
\*

لا يتمّ حسن الكلام إلا بحسن العمل . كالمرضى الذي

قَدْ عَلِمَ دَوَاءَ نَفْسِهِ : فَإِذَا هُوَ لَمْ يَتَدَاوِ بِهِ لَمْ يُغْنِهِ عِلْمُهُ .

\*\*\*

الرَّجُلُ ذُو الْمَرْوَةِ قَدْ يُكْرَمُ عَلَى غَيْرِ مَالٍ ، كَالْأَسَدِ  
الَّذِي يُهَابُ وَإِنْ كَانَ عَقِيرًا <sup>(١)</sup> .

وَالرَّجُلُ الَّذِي لَا مَرْوَةَ لَهُ يُهَانُ وَإِنْ كَثُرَ مَالُهُ ، كَالْكَلْبِ  
الَّذِي يَهُونُ عَلَى النَّاسِ وَإِنْ هُوَ طَوَّقَ وَخَانِلَ .

\*\*\*

لِيَحْسُنْ تَعَاهُدُكَ نَفْسُكَ بِمَا تَكُونُ بِهِ لِلْخَيْرِ أَهْلًا . فَإِنَّكَ

(١) أى جريحاً . والعقير هو المعقورة أى المحصودة قوائمها كلها أو بعضها . يقال ناقة عقير وجل عقير . كان العرب إذا أرادوا نحر بعير عقروه أى قطنوا . أحرقوا ثمنه ثم نحرروه . يفعلون ذلك به لئلا يشرد عند النحر . وفي الحديث الشريف . إن خديجة لما تزوجت برسول الله . كنت أباهما ( أباً بكر الصديق ) حلة وخلقته أى دهنته بالخلوق والطيب ونحرت جزورا . فقال : ما هذا الخبير وهذا العبير ؟ وهذا العقير ؟ أى ما هذه الحيرة وهذا الطيب وهذا الجزور المنحور .

إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ ، أَتَاكَ الْخَيْرُ يُطْلَبُكَ ، كَمَا يُطْلَبُ الْمَاءُ السَّيْلُ  
إِلَى الْحُدُورَةِ •

\*\*\*

وَقِيلَ فِي أَشْيَاءَ لَيْسَ لَهَا ثَبَاتٌ وَلَا بَقَاءٌ : ظِلُّ الْغَمَامِ ،  
وَحُلَّةُ (١) الْأَشْرَارِ ، وَعِشْقُ النِّسَاءِ ، وَالنَّبَا الْكَاذِبُ ، وَالْمَالُ  
الْكَثِيرُ •

وَلَيْسَ يَفْرَحُ الْعَاقِلُ بِالْمَالِ الْكَبِيرِ ، وَلَا يُخْزِنُهُ قَلْبُهُ • وَلَكِنْ  
مَالُهُ عَقْلُهُ وَمَا قَدَّمَ مِنْ صَالِحِ عَمَلِهِ •

\*\*\*

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِفَضْلِ الشُّرُورِ وَكَرَمِ الْعَيْشِ وَحُسْنِ  
النِّبَاءِ مَنْ لَا يَبْرَحُ رَحْلُهُ (٢) مِنْ إِخْوَانِهِ وَأَصْدِقَائِهِ مِنَ الصَّالِحِينَ •

(١) الصداقة (٢) الرحل هنا مسكن الرجل ومنزله وبيته •

مَوْطُوءًا، وَلَا يَزَالُ عِنْدَهُ مِنْهُمْ رِحَامٌ، وَيَسْرُهُمْ وَيَسْرُونَهُ، وَيَكُونُ  
مِنْ وَرَاءَ حَاجَاتِهِمْ وَأُمُورِهِمْ. فَإِنَّ الْكَرِيمَ إِذَا عَثَرَ لَمْ يَسْتَقِلْ  
إِلَّا بِالْكَرَامِ، كَالْفِيلِ إِذَا وَحَلَ لَمْ يَسْتَخْرِجْهُ إِلَّا الْفَيْلَةُ.

\* \*

لَا يَرَى الْعَاقِلُ مَعْرُوفًا صَنَعَهُ، وَإِنْ كَانَ كَثِيرًا. وَلَوْ خَاطَرَ  
بِنَفْسِهِ وَعَرَضَهَا فِي وُجُوهِ الْمَعْرُوفِ، لَمْ يَرَ ذَلِكَ عَيْبًا. بَلْ يَعْلَمُ  
أَنَّمَا أَخْطَرَ الْفَانِيَ بِالْبَاقِي، وَأَشْتَرَى الْعَظِيمَ بِالصَّغِيرِ.

\* \*

وَأَغْبَطُ النَّاسَ عِنْدَ ذَوِي الْعَقْلِ أَكْثَرُهُمْ سَائِلًا مُنْجَحًا،  
وَمُسْتَجِيرًا آمِنًا.

\* \*

لَا تَعُدَّ غَنِيًّا مَنْ لَمْ يَشَارِكْ فِي مَالِهِ؛ وَلَا تَعُدَّ نَعِيمًا مَا كَانَ  
فِيهِ تَنْقِصٌ وَسُوءُ ثَنَاءٍ؛ وَلَا تَعُدَّ الْغَنَمَ غَنَمًا إِذَا سَاقَ غُرْمًا،



ولا الغرم غُرْمًا إِذَا سَاقَ غُنْمًا ؛ وَلَا تَعْتَدُ مِنَ الْحَيَاةِ مَا كَانَ فِي  
فِرَاقِ الْإِجَابَةِ .

وَمِنَ الْمَعُونَةِ عَلَى تَسْلِيَةِ الْهَمِّ <sup>\*\*\*</sup> وَسُكُونِ النَّفْسِ لِقَاءِ الْآخِرِ  
إِخَاهُ ، وَإِفْضَاءِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَى صَاحِبِهِ بِدَيْتِهِ .  
وَإِذَا فُرِقَ بَيْنَ الْأَلِيفِ وَالِيفِهِ فَقَدْ سَلَبَ قَرَارَهُ وَحُرِّمَ سُورَتُهُ .

وَقَلَّ مَا تَرَانَا نَخْلُفُ عَقَبَةً مِنَ الْبَلَاءِ إِلَّا صِرْنَا فِي أُخْرَى .

لَقَدْ صَدَقَ الْقَائِلُ الَّذِي يَقُولُ : لَا يَزَالُ الرَّجُلُ مُسْتَمِرًّا مَا لَمْ  
يَعِثْ ، فَإِذَا عَثَرَ مَرَّةً وَاحِدَةً فِي أَرْضِ الْخَبَارِ (١) لَجَّ بِهِ الْعِتَارُ ،

(١) الحبار الارض السهلة اللينة التي تكثر فيها الحفر فتتهور فيها الاقدام وتسوخ فيها  
القوائم فكلما سار فيها انسان او حيوان سقط ثم قام وهكذا . وفي الحديث الشريف :  
فدفعنا في خبار من الارض . ومن امثال العرب : من تجنب الحبار أمن العتار .

وَإِنْ مَشَى فِي جَدِيدٍ . لِأَنَّ هَذَا الْإِنْسَانَ مُوَكَّلٌ بِهِ الْبَلَاءُ ، فَلَا  
يَزَالُ فِي تَصَرُّفٍ وَفِي تَقَلُّبٍ لَا يَدُومُ لَهُ شَيْءٌ وَلَا يَنْبُتُ مَعَهُ ،  
كَمَا لَا يَدُومُ لِطَالِعِ النُّجُومِ طُلُوعُهُ وَلَا لِأُفْلَهِ أَفُولُهُ . وَلَكِنَّهَا  
فِي تَقَلُّبٍ وَتَعَاقُبٍ : فَلَا يَزَالُ الطَّالِعُ يَكُونُ أَفْلًا ، وَالْأَفْلُ طَالِعًا .

تمَّ والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا

محمد النبي وآله وصحبه وسلم

تسليماً . حسبنا الله

ونعم الوكيل

## استدراك

.. ضبطنا « تهمة » ( ص ٣٩ ) بفتح التاء والهاء مراعاة للتظير في المعنى .  
وقد يصح كسر الهاء باعتبار الارض الحارة . فتأمل .

## تنبيه

مع ما بذلناه من العناية المتناهية في ضبط الحركات قد انحرف بعضها عن مواضعه وتكسر البعض الآخر اثناء الطبع ، وهو قليل جداً في الحالتين . وقد أهمل الصفاقون شيئاً مما أشرنا به من الحركات ، وهو نادر ايضاً . وتلك سجية فيهم كأنهم اخذوا على أنفسهم الاستمرار على سنة أسلافهم من النساخين المساخين .  
وأملنا ملافة هذا النقص الطفيف الزهيد في الطبعة الثانية .  
والكمال لله وحده !





9  
Bibliotheca Alexandrina



0380036